

Injili Mar Mariko

Johana Ja-batiso oloso yor Yesu

¹ Ma e chakruok mar Injili mar Yesu Kristo Wuod Nyasaye. ² En mana kaka ondiki e kitap Janabi Isaya niya,

“Abiro oro jaotena otel e nyimi,
obiro losoni yo.”*

³ “Ng’at moro kok e thim niya,
‘Losuru yo ne Jehova Nyasaye,
losneuru yo moriere tir.’”†

⁴ Kuom mano, Johana nowuok e thim koyalo ni mondo ji oyud batiso kaka ranyisi ni giselokore gidwogo ir Nyasaye kendo oweyonegi richogi.

⁵ Kuom mano, jopiny Judea duto kod ji duto moa Jerusalem nowuok odhi ire. Ne gihulo richogi mi Johana nobatisogi e Aora Jordan. ⁶ Johana norwakore gi lewni molos gi yie ngamia kendo notweyo kamba mar pien e nungone. Nochamo bonyo kod mor kich manie thim. ⁷ Wach mane Johana yalo ne chal kama: “Ng’at moro biro bang’a ma oloya gi duong’, ok awinjora gonyo kata tond wuochene. ⁸ An abatisou gi pi, to en obiro batisou gi Roho Maler.”

Batiso kod tem mar Yesu

⁹ E kindeno Yesu nobiro koa Nazareth, e piny Galili mi Johana nobatise e aora Jordan. ¹⁰ Kane

* **1:2** Mal 3:1 † **1:3** Isa 40:3

oyudo Yesu wuok aa ei pi, noneno polo kayawore kendo ka Roho Maler lor mondo opi kuome e kido mar akuru. ¹¹ To dwol maduong' noa e polo kawacho niya, "In e Wuoda mahero. Chunya mor kodi."

¹² Gikanyono Roho Maler nokawo Yesu motere e thim, ¹³ kendo nodak e thim kuno kuom ndalo piero ang'wen, ka Satan teme. E thim kuno Yesu nodak e kind le mag thim, to malaike ne tiyone.

Yesu oluongo jopuonjrene mokwongo

¹⁴ Kane osetwe Johana e od twech, Yesu nodhi Galili, koyalo Injili mar Nyasaye. ¹⁵ Noyalo niya, "Sa osehopo kendo pinyruoth Nyasaye osekayo machiegni. Weuru richo kendo yieuru Injili."

¹⁶ Kane oyudo Yesu wuotho e dho Nam Galili, noneno Simon gi owadgi ma Andrea ka jobolo gokgi e nam, nimar ne gin jolupo. ¹⁷ Yesu nowachonegi niya, "Biuru uluwa, mondo kar ywayo rech to aketu ubed joywa ji." ¹⁸ Gisano ne giweyo gogo mag-gi gisano mi giluwe.

¹⁹ Yesu nomedo chwalore nyime matin mi noneno Jakobo wuod Zebedi gi owadgi ma Johana ka jobet e yie kendo loso gokegi. ²⁰ Gikanyono Yesu noluongogi, kendo ne giweyo wuon-gi ma Zebedi e yie, kaachiel gi jotich mane konyogi, mi giluwe.

Yesu oriembo jachien marach

²¹ Negidhi Kapernaum, to kane Sabato ochopo, Yesu nodonjo e sinagogi mi ochako puonjo. ²² Ji nowuoro puonjne, nikech nopuonjo ka ng'at man-gi teko, to ok ka Jopuonj Chik. ²³ To kanyono ei sinagogi ne nitie ng'at moro mane

nigi jachien marach. Ng’atni noywak matek kowacho niya, ²⁴ “Yesu ja-Nazareth, en ang’o midwaro timonwa? Isebiro mondo itiekwa koso? Ang’eyo ni in Ng’at Maler Mar Nyasaye!”

²⁵ To Yesu nokwere gi dwol matek niya, “**Ling’ thi! Wuogi ia kuome!**” ²⁶ Jachien marachno noyuko ng’atno mi ogoyo koko gi dwol ma liyore, bang’e oa oweye.

²⁷ Jogo duto nowuoro ahinya, magipenjore niya, “Ma to en ang’o? Puonj manyien kendo man-gi teko! Ng’atni chiko koda ka jochiende kendo giwinje.” ²⁸ Humb Yesu ne olandore piyo piyo e gwenge duto molworo Galili.

Yesu ochango ji mathoth

²⁹ Bang’e kane gisea e sinagogi negidhi kaachiel gi Jakobo kod Johana e dalagi Simon gi Andrea. ³⁰ To min chi Simon nonindo e kitanda, ka tuo mar midhusi onure. Joma nenikanyo nonyiso Yesu wachno piyo piyo. ³¹ Omiyo Yesu nodhi ire, momako lwete kokonye mondo ochung’. Midhusi noweye kendo nochung’ mochako miyogi chiemo.

³² Odhiambono, ka piny noseyuso, ji nokelo ne Yesu jotuo duto kaachiel gi joma nigi jochiende. ³³ Ji mane ni e dalano duto nochokore e dhoot kama ne Yesu nitie, ³⁴ to Yesu nochango ji mathoth mane nigi kit tuoche mayoreyore. Bende noriembo jochiende oa kuom ji, to ne ok oyiene jochiendego mondo owuo nikech neg-ing’eyo ni en ng’a.

Yesu olemo kar kende

³⁵ Kinyne kogwen ka piny pod olil, Yesu nochiewo mowuok e ot kama noninde. Nowuok modhi kar kende kama ochwalore, mi nolemo kuno. ³⁶ Simon gi jowetene ne jodhi manye, ³⁷ kendo kane giyude to negiwachone niya, “Ji duto manyi.”

³⁸ To Yesu nodwokogi kawacho niya, “**Wadhiuru kamachielo e gwenge man machiegni, mondo kuno bende ayalie.**” Mano emomiyo asebiro. ³⁹ Omiyo nowuotho e piny Galili duto, koyalo e sinagokegi kendo koriembo jochiende kuom ji.

Ng’at man-gi dhoho

⁴⁰ Ng’at moro man-gi dhoho nobiro mogoyo chonge piny e nyim Yesu kosaye niya, “Kiyie to inyalo pwodha.”

⁴¹ Yesu nokecho ng’atno morieyo bade momule, kowacho niya, “**Ayie, pwodhri!**” ⁴² Gikanyono dhoho norumo kuom ng’atno mochango.

⁴³ Yesu nogonyo ng’atno piyo piyo mondo odhi kochike matek niya, ⁴⁴ “**Ne ni ok inyiso ng’ato wachni. To dhiyo mondo inyisri ne jadolo kendo ichiw misengini ma Musa nochiko nikech pwodhruokni, mano nobed ranyisi ne gin.**” ⁴⁵ Kar timo kamano to ng’atni nochako lando wachno e sa nogo mane oa ir Yesu. Kuom mano Yesu koro ne ok nyal donjo ayanga e dala moro amora, to nodak mana oko kuonde ma ji ongee. To kata kamano ji ne pod biro ire koa kuonde duto.

2

Yesu ochango ja-Athany

¹ Bang' ndalo manok Yesu nochako odwogo e dala mar Kapernaum, kendo ji nowinjo ni ose-biro dala. ² Kuom mano ji mang'eny nochokore mopong'o ot mane entie maonge kama ilwaroe kata mana kede, koda ka dhoot oko, to Yesu nopuonjogi Wach. ³ Jomoko nobiro kokelone ja-athany ka ji ang'wen oting'e. ⁴ To kane ok ginyal chopo ir Yesu nikech oganda maduong' mane ni kode, ne gitucho wi tado mochomore gi kama Yesu ne nitie tir mi giloro ja-athanyno konindo e par nyaka nochopo e nyim Yesu. ⁵ Kane Yesu oneno yie ma jogo ne nigo, nowachone ja-athanyno niya, **“Wuoda, richoni oweni.”**

⁶ To jopuonj Chik moko manoyudo obet ei ot kanyo nochako penjore e chunyi ni, ⁷ “Ng’atni wuoyo nade? Oyanyo Nyasaye! Ere ng’at manyalo weyone ng’ato richone makmana Nyasaye kende?”

⁸ Mana gisano Yesu nong'eyo e chunye gima negipenjore e chunyi, omiyo nowachonegi niya, **“Ang’o momiyo uparo gigi e chunyu?”** ⁹ Ere mayot wacho ne ja-athany kuom weche ariyogi, ni ‘richoni oweni,’ koso ni, ‘Aa malo ikaw pieni mondo iwuothi?’ ¹⁰ Mondo ung’e ni Wuod Dhano nigiteko e piny mar weyo richo.” Yesu nowachone ja-athanyno niya, ¹¹ **“Awacho niya, aa malo kaw pieni mondo idhi dala.”** ¹² Ng’atno noa malo mokawo piene mi nowuotho ayanga ka ji duto nene. Timni nomako dho ji duto mane

ni kanyo mine gidendo Nyasaye kagiwacho niya, “Nyaka ne nywolwa pok waneno gima kama.”

Luong mar Lawi

¹³ Yesu nochako wuoth kendo koluwo tie Nam to oganda maduong’ nobiro ire mi opuonjogi.

¹⁴ Kane oyudo owuotho e dho Nam, noneno Lawi wuod Alfayo kobet piny e od jasol osuru. Yesu nowachone Lawi niya, “**Luwa,**” mi Lawi noa malo kendo noluwe.

¹⁵ Kane oyudo Yesu chiemo e od Lawi, josol osuru mang’eny kod joricho mang’eny ne chiemo kode kaachiel gi jopuonjrene, nimar jogo mane luwo bang’e ne ng’eny. ¹⁶ To ka jopuonj Chik ma jo-Farisai nonene kochiemo gi joricho gi josol osuru, negipenjo jopuonjrene niya, “Ang’o momiyo ochiemo gi josol osuru kod joricho?”

¹⁷ Kane Yesu owinjo mano nowachonegi niya, **“Joma ngima ok ema dwar jathieth makmana joma tuo. Ok ne abiro mondo aluong joma kare, to nabiro mondo aluong joricho.”**

Openj Yesu wach tweyo chiemo

¹⁸ Nochopo kinde ma jopuonjre Johana kod jo-Farisai tweyo chiemo. Jomoko nobiro mopenjo Yesu: “Ere kaka Jopuonjre mag Johana kod jopuonjre mag jo-Farisai jotweyo chiemo to jopuonjreni to chiemo achiema?”

¹⁹ To Yesu nodwokogi niya, **“Ere kaka welo mag wuon kisera ditwe chiemo adier ka pod en kodgi?”** Chutho, ok ginyal tweyo chiemo kapod gin kode. ²⁰ To ndalo biro ma wuon kisera nogol e kindgi, kendo ndalono ema ginitwe chiemo.

21 “Onge ng’ama twang’o rabaw mar law manyien kuom law moti. Ka otimo kamano to rabaw mar law manyien-no biro mich mi ywa law machon-no mi omed yiech molojo. ²² Bende onge ng’ama olo divai manyien e piende moti mag ting’o divai. Ka otimo kamano to divai manyien-no nyalo yiecho piend divaino mi divai pukre kendo piend divai kethre. Ooyo, divai manyien nyaka ol mana e piende manyien mag ting’o divai.”

Ruodh Sabato

²³ Chieng’ Sabato moro Yesu noyudo kadho e kind puothe mag ngano mochiek, kendo jopuonjrene nochako jako wi ngano moko mochiek mondo gicham. ²⁴ To jo-Farisai nochako ng’ur kagiwachone Yesu niya, “Neye, ang’o momiyo jopuonjreni timo gima chik ok oyiego chieng’ Sabato?”

²⁵ Yesu nodwokogi niya, “Pok ne usomo gima Daudi notimo ka kech kaye kaachiel gi joma ne ni kode ka kech ne kayogi kendo ne gionge gi gima digicham? ²⁶ E kinde mag Abiathar jadolo maduong’, donge nodonjo e od Nyasaye mi ochamo makati ma nosepwodhi moket tenge ma chik ok oyiene ng’ato ang’ata mondo ocham, makmana jodolo. Kendo nochiwu moko ne jogo mane ni kode.”

²⁷ Yesu nodhi nyime mowachonegi niya, “Sabato noketi nikech dhano, to dhano ne ok ochwe nikech Sabato. ²⁸ Omiyo Wuod Dhano en Ruodh Sabato bende.”

3

¹ Chieng' moro Yesu nochako odonjo e sinagogi, to ne nitie ng'ato kanyo ma lwete otal. ² Ji moko ne orito Yesu kanyo ka gidwaro yo ma digiyudgo ketho kuome. Kuom mano ne girange ahinya mondo gine ka dochang ng'atno chieng' Sabato. ³ Yesu nowacho ne ng'at mane lwete otalno niya, **“Chungi ane e nyim ji duto ka.”**

⁴ Bang'e Yesu nopenjo jogo niya, **“Ere gima chikwa oyie mondo otim chieng' Sabato? Timo maber koso timo marach, reso ngima koso nego?”** To jogo noling' thi.

⁵ Yesu nong'iyo jogo gi mirima kendo ka chunye lit ahinya nikech chunyi ne tek. Nowacho ni jal ma lwete otalno niya, **“Rie lweti,”** mi norieyo lwete kendo lwete nochango chuth.

⁶ Bang'eno jo-Farisai nowuok modhi kendo negichako chano kaachiel gi jo-Herodia kaka digineg Yesu.

Oganda maduong' oluwo Yesu

⁷ Yesu kaachiel gi jopuonjrene nowuok oa kanyo mi gidhi e dho nam, to oganda maduong' moa Galili noluwo bang'e. ⁸ Kane ji owinjo gik mane osetimo, ji mang'eny nobiro ire koa Judea, Jerusalem, Idumea kod gwenge molworo Jordan, Turo kod Sidon. ⁹ Nikech oganda maduong' mane olwore, nonyiso jopuonjrene mondo oikne yie moro matin mondo kik ji thung'e. ¹⁰ Nimar nosechango ji mang'eny, omiyo jomane tuo ne dhirore mondo omule. ¹¹ E sa asaya mane jochiende oneno Yesu, negipodho piny e nyime

ka giywagore niya, “In e Wuod Nyasaye.” ¹² To Yesu nosiemogi matek ni kik gihul ni en ng’a.

Walo jooto apar gariyo

¹³ Yesu nowuok modhi malo e bath got kendo nogwelo joma ne odwaro mondo odhi kode, mi jogo nodhi kode. ¹⁴ Ne oyiero ji apar gariyo, mane oketo tenge kaka jooto, mondo gibed kode eka mondo oorgi gidhi giyal Injili ¹⁵ kendo gibed gi teko mar golo jochiende kuom ji.

¹⁶ Magi e jooto apar gariyo mane oyier:

Simon (mane omiyo nying machielo ni Petro);

¹⁷ Jakobo wuod Zebedi gi owadgi ma Johana (mane iluongo ni Boanerges, tiende ni yawuot Mor Polo);

¹⁸ gi Andrea,

Filipo,

Bartholomayo,

Mathayo;

gi Thoma,

Jakobo wuod Alfayo,

Thadayo,

Simon ma ja-Zilote,

¹⁹ kod Judas Iskariot, jal ma nondhoge.

Yesu kod Belzebug

²⁰ Bang’e Yesu nodonjo e ot moro to oganda maduong’ nochokore kanyo kendo ma kata mana thuolo mar chiemo gi jopuonjrene ne ok onyal yudo. ²¹ To ka joodgi Yesu nowinjo wachni, negidhi ire mondo gigole kanyo githuon, kagiwacho niya, “Wiye obiro marach.”

²² Jopuonj Chik mane obiro kanyo koa Jerusalem to nowacho kuom Yesu niya, “Opong’ gi teko mar Belzebub! Ogolo jochiende gi teko mar ruodh jochiende.”

²³ To Yesu noluongogi ire mowuoyo kodgi gi ngeche kowacho niya, “Ere kaka Satan digol Satan? ²⁴ Ka pinyruoth moro opogore kendo joge gore kendgi to pinyruodhno ok nyal chung’. ²⁵ Bende ka joot achiel opogore to odno nyaka podhi. ²⁶ Ere kaka Satan diked gi pinyruodhe owuon, ka opogore kende owuon to ok dochung’, kendo mano ema dibed giko lochne. ²⁷ Chutho onge ng’at manyalo monjo od ng’at maratego mi omaye gige odhigo ka ok otweyo ng’atno mokwongo. Kosetimo kamano eka dohedhre mar yako gik moko e odno. ²⁸ Awachonu adier ni richo kod yanyo Nyasaye ma dhano osetimo nowenegi. ²⁹ To ng’ato ang’ata ma yanyo Roho Maler ok nowene richone ngang’, nikech osekethe ketho mochwere.”

³⁰ Nowacho kamano nikech jogi ne wuoyo kawacho niya, “En gi jachien marach.”

Min Yesu gi owetene

³¹ Bang’eno min Yesu gi owetene nobiro ire. Negioro ng’ato mondo oluongnegi Yesu ka gin to gidong’ gioko. ³² Oganda manobet kolworo Yesu nowachone niya, “Minu gi oweteni ni oko ka gidwari.”

³³ To Yesu nopenjogi niya, “Minwa gi owetena to gin ng’a gini?”

³⁴ Kosewacho kamano to nong’iyo joma ne obet kolwore bang’e owacho niya, “Eri, magi e

minwa gi owetena! ³⁵ Ng'ato ang'ata matimo dwaro Nyasaye e owadwa gi nyaminwa kod minwa.”

4

Ngech jachwoyo

¹ Kendo Yesu nochako puonjo e dho nam. To oganda maduong' nochokore molwore omiyo nodonjo ei yie mi obetie ka ji duto to ochung' oko e dho nam. ² Yesu nopuonjogi gik mang'eny e yor ngeche. E puonjnego nowacho niya, ³ “Winjauru! Japur moro nodhi chwoyo kodhi, ⁴ kane oyudo ochwoyo, kodhi moko nolwar e dir yo, mi winy nobiro mochamogi duto. ⁵ Kodhi moko nolwar kuonde motimo lwendni, ma lowo operoree mine gitwi piyo piyo, nikech lowo ne thany thany. ⁶ To ka chieng' nowuok, chamgo nowang', kendo nikech ne gionge tiendegi, ne gitwo. ⁷ Kodhi moko nolwar e kind kudho, to ka kudhogo nodongo, ne githung'o chamgo mi gimonogi nyak. ⁸ To kodhi moko to nolwar e lowo maber, mine gitwi kendo gichiego cham. Neginyago cham, moko nyadi piero adek, moko nyadi piero auchiel, kendo moko nyadi mia achiel.”

⁹ Bang'e Yesu nomedo wacho niya, “Ng'at mangi it mar winjo wach mondo owinji.”

¹⁰ Kane odong' kende, jopuonjrene apar gariyo gi jomoko mane ni bute nopenje tiend ngechego.

¹¹ Nowachonigi niya, “Un osemiu rieko mar ng'eyo tiend gik mopondo mag pinyruoth Nyasaye. To joma moko, to iwuoyogo gi ngeche

¹² mondo mi,

“ ‘gisik ka ging’icho to ok ginine gimoro,
 kendo gisik ka giwinjo weche miwacho to
 wach ok nodonjnegi;
 nimar dipo ka gilokore mi owenegi richogi!’*”

¹³ Yesu nomedo loso kodgi kowachonegi niya,
 “Ere kaka ok unyal winjo tiend ngeroni? Ka
 kamano to bende ubiro winjo tiend ngero moro
 amora? ¹⁴ Japur chwoyo kodhi ma en Wach.
¹⁵ Jomoko chalo gi kodhi molwar e dir yo, kama
 ichwoyoe Wach. E sa nogo ma jogi owinjoe
 Wach to Satan biro mi magi Wach ma giwinjono.
¹⁶ Jomoko to chalo mana kaka kodhi mochwo
 kuonde motimo lwanda. Gin giwinjo Wach
 kendo girwake sano gi mor. ¹⁷ To nikech gionge
 tiendegi Wach ok bedi eigi aming’a. Ka chan-
 druok kata sand obiro nigi nikech Wach Nyasaye
 to gipodho piyo piyo nono. ¹⁸ Moko chalo
 kaka kodhi molwar e kind kudho. ¹⁹ To achien
 parruok kuom ngima mar pinyni gi wuond ma
 mwandu kelo kaachiel gi gombo mag pinyni ma
 gigombogo gik mathoth, thung’o Wach mamone
 nyak. ²⁰ Moko to chal mana gi kodhi mochuo e
 lowo maber, giwinjo Wach mi girwaki. Kendo
 ginyak maber mana ka kodhi manyak nyadi
 piero adek, nyadi piero auchiel, nyaka nyadi mia
 achiel.”

Taya man kama oting’ore

²¹ Nowachonegi niya, “Bende ng’ato kuomu
 nyalo moko taya bang’e to oume gi bakul kata
 okete e bwo kitanda? Donge okete ewi rachungi
 taya? ²² Ng’euru ni onge gimoro mopandi ma ok

* **4:12** Isa 6:9,10

nofweny, to bende onge gimoro amora mitimo ling'-ling' ma ok noket e lela. ²³ Ka ng'ato nigi it mar winjo wach to mondo owinji."

²⁴ Yesu nodhi nyime kawachonegi niya, "Chikuru itu maber mondo uwinj weche miwachonu, nimar rapim mupimogo ema ibiro pimnugo un bende, kendo moloyo kanyo. ²⁵ Ng'at man-go nomedne mi nobed gi gik mogundho; to ng'at ma ongego kata mano ma en-go nomaye."

Ngech kodhi madongo

²⁶ Nowacho bende niya, "Ma e kaka pinyruoth Nyasaye chalo. Ng'ato chwoyo kodhi e lowo. ²⁷ Otieno kata odiechieng', kata ka onindo kata oneno, to kodhigo twi atwiya mi dongi, ka jachwoyo ok ong'eyo kaka mano timore. ²⁸ Lowo owuon ema golo kodhi; mokwongo tiendene wuok, eka wiye gulo oko kaeto bang'e kodhi dongo mi chieg cham. ²⁹ Ka cham osechiek to gikanyono wuon puodho kawo pand keyo mondo okayego."

Ngech koth karadali

³⁰ Nowacho kendo niya, "En yo mane ma wanyalo pimogo pinyruoth Nyasaye, kata en ngero mane manyalo nyisowa kite? ³¹ Ochal gi koth karadali ma en e kodhi matinie mogik mikomo e puodho. ³² To kata otin kamano to kosekome to odongo mi obed maduong' moloyo yiende mag puodho duto. Bedene yarore madongo mi winy mafuyo e kor polo biro ywe e tipone."

³³ Yesu nomedo wuoyonegi gi ngeche machal gi mago e thuolo moro amora mane ginyalo winje.
³⁴ Ne ok owachonegi wach moro amora ma ok okonyore gi ngero. To ka thuolo noyudore mi odong' gi jopuonjrene kendgi to nonyisogi tiend weche duto.

Yesu okweyo ahiti

³⁵ Chieng'no godhiambo Yesu nowacho ne jopuonjrene niya, **“Wadhiuru loka nam ko-machielo.”** ³⁶ Omiyo ne giwuok giweyo oganda, mine gidhi kode mana kaka ne En-no, mi gichako kwang' kode ei yie. Ne nitie yiedhi mamoko bende mane kwang' kodgi e nam. ³⁷ Eka ahiti mang'ongo notugore mi apaka nochako tago yie koni gi koni mi pi nochako pong'e.
³⁸ Sechego noyudo Yesu nindo ewi raten man kachien yie. Jopuonjre nochiewe kagiwachone niya, **“Japuonj, donge litni ka watho?”**

³⁹ Yesu nochiewo mokwero yamo. Nochiko apaka kowachone niya, **“Kwe! Ling' thi!”** Gikanyono yamo nokwe mi piny oling' thi.

⁴⁰ Bang' mano Yesu nowachone jopuonjrene niya, **“Ang'o momiyo uluor kamano? Pod uonge mana gi yie?”**

⁴¹ Luoro nomakogi mi gipenjore kendgi niya, **“Ma en ng'a, ma kata yamo gi apaka bende winje?”**

5

Yesu ochango ng'at man-gi jochiende

¹ Negin'ado nam nyaka loka e gweng' milu-ongo ni Gerasi. ² Kane Yesu owuok e yie, to

ng'at moro man-gi jochiende manodak e kar liete noromone. ³ Ng'atni nodak kar yiko joma otho, kendo onge ng'at mane nyalo make mi tweye kata mana gi nyororo. ⁴ Nikech nosebedo ka itweyo lwetene gi tiendene to nyoroche mane itweyego nochodo achoda mi ong'iny matindo tindo chumbe mane iridogo tiendene. Koro ne onge ng'ato ma tekre ng'eny mane nyalo make. ⁵ Otieno gi odiechieng' duto ng'atni ne wuotho e kind liete kendo e gode man machiegni koywagore matek kendo kong'olore gi kite.

⁶ Kane oneno Yesu kabiro gi kuma bor, noringo odhi ire mopodho piny e nyime. ⁷ Nogoyo koko gi dwol maduong' mogik niya, "Yesu Wuod Nyasaye Man Malo Moloyo, ang'o milaro koda? Kuong'ri ne Nyasaye ni ok ibi sanda!" ⁸ Noyudo Yesu osewacho ne jachien marachno niya, "Aa kuom ng'atni!"

⁹ Eka Yesu nopenje niya, "Nyingi ng'a?" Nodwoke niya,

"Nyinga Oganda, nikech wang'eny." ¹⁰ Eka nochako sayo Yesu mondo kik oriembgi gia e gweng'no.

¹¹ To noyudo kweth maduong' mag anguro moko kwayo e bath got mane ni machiegni kanyo. ¹² Jochiendego nosayo Yesu kawacho niya, "Orwa ir anguro ka mondo wadhi wadonj eigi." ¹³ Yesu nomiyogi thuolo mi jochiendego nowuok kuom ng'atno mi gidonjo ei angurogo. Kwethgo duto ma kar rombgi ne nyalo chopo alufu ariyo, noringo matek koluwo aridiridi mochomo nam mi giduto ne githo ei pi.

¹⁴ Jokwadh angurogo noringo oa mine gidhi gitero wach ne ji duto modak e dala kendo e gweng'no gima nosetimore, omiyo jogo duto nobiro mondo gin bende gineye gi wang'-gi. ¹⁵ Kane gibiro ir Yesu, negineno ng'at ma yande jochiende mang'eny sandono kobet piny kanyo korwakore maber kendo pache nikare mi luoro nomakogi. ¹⁶ To jogo mane oneno gima notimore nonyiso ji gik moko duto mane osetimore ne ng'at mane niggi jochiende kendo ne anguro bende. ¹⁷ Kuom mano jogo nosayo Yesu mondo oa e gweng'-gi.

¹⁸ Kane oyudo Yesu donjo e yie, ng'at mane jachien sando mane oyudo osechangono nosaye mondo oyie odhi kode. ¹⁹ To Yesu notame kawachone niya, “Dog dala ir joodi mondo inyisgi gik madongo ma Ruoth osetimoni, kendo kaka osekechi gi kech maduong’.” ²⁰ Omiyo ng'atno nowuok odhi mi nochako lando e gwenge mag Dekapoli konyiso ji gik ma Yesu nosetimone. Ji duto nowuoro wechego.

Nyako motho kod dhako matuo

²¹ Kane Yesu oseng'ado nam gi yie mi odok loka machielo, oganda maduong' nolwore. ²² Eka ng'at moro ma jatend sinagogi ma nyinge Jairo nobiro kanyo. Kane oneno Yesu nogoyo chonge piny e tiende ²³ kosaye niya, “Nyara matin tuo dwa tho, yie ibi mondo iket lweti kuome mondo ochangi odok mangima.” ²⁴ Omiyo Yesu nowuok modhi kode.

Oganda maduong' ne luwo bang' Yesu kothung'e koni gi koni. ²⁵ To dhako moro ne ni

kanyo mane osebedo ka iye chwer kuom higni apar gariyo. ²⁶ Dhakoni nosechandore miwuoro e lwet jothieth mathoth kendo nosetieko mwandu duto mane en-go to ne ok oyudo resruok. Kar chango to tuone nosiko ka medore. ²⁷ Kane owinjo humb Yesu, nobiro gi yo katoke ei oganda kendo nomulo riak lawe, ²⁸ koparo e chunye niya, “Kata ka anyalo mulo mana riak lawe to abiro chango.” ²⁹ Iye machwer nochok gikanyono mi nowinjo e dende ni ochango.

³⁰ E sa nogo Yesu nong’eyo ni teko osewuok kuome. Nolakore mi ochomo oganda, kopenjogi niya, “**En ng’a momulo lepa?**”

³¹ To jopuonjrene nodwoke niya, “Ineno ka ji olwori moketi diere to pod ipenjo apenja ni, ‘**En ng’a momulo lepa?**’ ”

³² Yesu nomedo ng’icho ei oganda mondo one ng’at mane omule. ³³ Kane dhakono ong’eyo e chunye gima nosetimorene, nobiro mopodho e tiend Yesu kotetni gi luoro kendo nonyise adier man kuome duto. ³⁴ Yesu nowachone niya, “**Nyara yieni osechangi. Dhi gi kwe kendo chandruokni mondo orum chuth.**”

³⁵ Kane oyudo Yesu pod wuoyo, jomoko nobiro moa e od Jairo ma jatend sinagogi. Negiwachone Jairo niya, “Nyari osetho, ang’o momiyo pod ichando Japuonj?”

³⁶ Ka ok osedewo wach jogo, Yesu nowachone jatend sinagogi niya, “**Kik iluor, bed gi yie.**”

³⁷ Yesu koro ne ok oyie mondo ng’at moro oluwe makmana Petro gi Jakobo kod Johana owadgi Jakobo. ³⁸ Kane gichopo e dala jatend sinagogi, Yesu noyudo ka dala otimo koko; ka ji

tywak kendo goyo nduru matek. ³⁹ Nodonjo ei ot mopenjogi niya, **“Koko gi nduru ni manade? Nyathi ok otho, onindo aninda.”** ⁴⁰ To jogo nonyiere anyiera.

Kane osegologi oko duto, nokawo wuon nyathi gi min-gi kaachiel gi jopuonjre mane ni kode, mi odonjo kodgi nyaka iye kuma nyathi ne nitie. ⁴¹ To nomako lwet nyathi manyakono mi owachone niya, **“*Talitha kour!*”** (tiende ni, **“*Nyako matin, anyisi ni aa malo!*”**) ⁴² Sano sano nyakono nochung' malo mochako wuotho e dier ot (ne en ja-higni apar gariyo). Ji duto nohum nono kuom gima notimoreno. ⁴³ To Yesu nosiemogi matek ni kik ginyis ng'ato moro amora gima nosetimore, bang'e nonyisogi ni mondo gimi nyakono gimoro ocham.

6

Janabi maonge duong'

¹ Yesu noa kanyo modhi dalagi kaachiel gi jopuonjrene. ² To ka Sabato nochopo nochako puonjo ei sinagogi. Ji mang'eny mane owinje nohum nono, ka gipenjore ni,

“Ng'atni ogolo gigi kure? Koso rieke manade mosemiyeni, momiyoyo otimo koda ka honni? ³ Donge en fundi bao-cha ma wuod Maria kendo ma owetene gin Jakobo gi Josef kod Judas gi Simon? Nyiminene donge nikodwa ka?” Kamano negichwanyore kode.

⁴ To Yesu nowachonegi niya, **“Janabi imiyo duong' kuonde duto, makmana e kind jogweng'-gi gi wedene kod joode owuon.”** ⁵ Omiyo Yesu

koro ne ok nyal timo honni kanyo, makmana ni noketo lwete kuom joma tuo manok mi ochangogi. ⁶ To nowuoro kaka jogo ne onge gi yie.

Yesu ooro ji apar gariyo

Bang' mano Yesu nomedo dhi nyime gipuonjo e gweng' ka gweng' ⁷ Kindeno noluongo ji apar gariyo ire, mi oorogi ji ariyo ariyo, kendo omiyogi teko kuom jochiende maricho.

⁸ Nomiyo gi chik machal kama: “Kik uting' gimoro ka udhi e wuoth makmana ludh wuoth. Makati, kata ofuku kata pesa mikano e ofuku kik uting'.” ⁹ Opatu ema urwaki, to kik uting' kata law machielo miloko. ¹⁰ Ot moro amora mudonje, to dagieuru nyaka udar e dalano. ¹¹ Kaponi udhi e dala moro to ok orwaku kata ka jodalano otamore winjo wachu, to mondo uteng' buch tiendeu bang'e ua kanyo. Mano nobednigi ranyisi ni bura oseloyogi.”

¹² Negidhi ma gilando wach ji mondo olokre owe richo. ¹³ Bende negigolo jochiende mathoth kuom ji kendo ne giolo mo kuom joma tuo mathoth mi gichangogi.

Ong'ad wi Johana Ja-batiso

¹⁴ Ruoth Herode nowinjo wehegi, nikech nying Yesu koro noselandore mong'ere malach. Jomoko ne wacho kuom Yesu niya, “Johana Ja-batiso osechier oa kuom joma otho, kendo mano emomiyo teko mar timo honni ni e ngimane.”

¹⁵ Joma moko to ne wacho niya, “En Elija.”

To joma moko bende noramo niya, “En janabi machal gi jonabi machon gi lala.”

¹⁶ Kane ruoth Herode owinjo wechegi, nowacho niya, “Johana ng’at mane aseng’ado wiye osechier oa kuom joma otho!”

¹⁷ Herode ne chunye chandore nikech en owuon ema nogolo chik mondo omak Johana, kendo kuom chikneno askechene nomako Johana moketo e od twech. Notimo kamano nikech wach Herodia mane en chi owadgi ma nyinge Filipino. Herode nomayo owadgino dhako mi oloko chiege owuon. ¹⁸ To Johana nosebedo ka kwero Herode kawachone niya, “Chik ok oyieni mondo ibed gi chi owadu.” ¹⁹ Kuom mano dhako ma nyinge Herodia nomako sadha gi Johana, kendo nodwaro mondo onege. To kata kamano ne ok onyal, ²⁰ nikech Herode ne oluoro Johana kendo ne ok odwar ni ng’ato ohinye, nikech nokawe kaka ng’ama kare kendo maler. Kinde ka kinde ka Herode nowinjo yalo Johana to dhoge ne moko; to pod nogombo mana mondo omed winjo yalone.

²¹ Achien thuolo nochopo mondo Herodia otim dwarone. Chieng’ rapar mar nywol Herode nochopo, kendo ne oloso chiemo moyiedhi ne jotend ogandane madongo gi jotend jolweny mage kod jok midewo duto moa Galili. ²² To kane budho dhi nyime, nyar Herodia nobiro momiel e nyim Herode mi miendeno nomoro ruoth gi wende.

Ruoth nowachone nyakono niya, “Kwaya gimoro amora ma chunyi dwaro mondo amiyi.” ²³ Herode nosingore ne nyakono e

yor kwong'ruok niya, "Gimoro amora mikwaya abiro miyi, kata obed mana nus pinyruodha."

²⁴ Nyakono nowuok modhi openjo min mare gima dokwa ruoth kowacho niya, "En ang'o manyalo kwayo?"

To min mare nodwoke niya, "Wi Johana Ja-batiso."

²⁵ Gikanyono nyakono nodok ir ruoth koreto mi okwaye kowacho niya, "Adwaro ni mondo imiya wi Johana ja-batiso sani sani e san."

²⁶ Ruoth ne chunye ochandore ahinya ka nowinjo kwayono, to nikech noyudo osesingore e yor kwong'ruok, kendo nikech wende mane ni e nyasineno, ne ok odwar tuono nyakono gima nosekwayo. ²⁷ Kuom mano nooro janek piyo piyo kendo nomiyo janekno chik mondo odhi okelne wi Johana Ja-batiso. Ng'atno nodhi mong'ado wi Johana e od twech kama ne entie, ²⁸ bang'e nokelo wiye koketo e san. Ne ochiwe ne nyakono, mi nyakono nochiwe ni min mare. ²⁹ Kane giwinjo wachni, jopuonjre Johana nobiro mokawo ringre kendo ne giike e bur.

Yesu opidho ji alufu abich

³⁰ Joote noduogo onyiso Yesu gik moko duto mane gisetimo kendo puonjo. ³¹ To nikech ji mathoth ne biro irgi kendo aa ma ok giwenegi thuolo kata mar chiemo, Yesu nowacho ni jopuonjrene niya, "Wawuoguru ka mondo wadhi kamoro mopondo ma ji ongee mondo waywe kuno."

³² Kuom mano ne giwuok gidhi kama opondo ka gin kendgi giwegi e yie. ³³ Kata kamano

ji mang'eny ma nonenogi kagiwuok nofwenyo gisano ni ne en gin, omiyo ne giwuok e mier mokiewo machiegni duto ka giringo e yor tielo magikwongo ne Yesu gi jopuonjrene kama negidhiye. ³⁴ Kane Yesu ogowo loka, noneno oganda maduong', nokechogi nikech ne gichal kaka rombe maonge gi jakwath. Omiyo nochako puonjogi gik mang'eny.

³⁵ To ka sa koro ne oniang', jopuonjrene nobiro ire mowachone niya, "Ka en thim kendo sa koro olewo ahinya. ³⁶ We jogi owuogi mondo gidhi e gwenge kod mier machiegni mondo ging'iew gima digicham."

³⁷ To Yesu nodwokogi kowacho niya, "Un uwegi migiuru gimoro gicham."

Gin to negidwoke ka gipenje niya, "Ere kaka dwadhi mwan'iew makati ma nengone oromo chudo mar ng'ato mar dweche aboro mondo wapidhgo oganda machal kama?"

³⁸ Eka Yesu nopenjogi niya, "Un gi makati adi? Dhi ung'i."

Kane gisekwano kar romb makati mane gin-go neginyiso Yesu niya, "Abich, gi rech ariyo."

³⁹ Eka Yesu nochiko jopuonjrene mondo ochan ji e migepe matindo tindo, ka gibet e lum mang'ich. ⁴⁰ Kuom mano ji nobedo piny e migepe, ka migepe moko oting'o ji mia achiel to moko oting'o ji piero abich. ⁴¹ Bang'e nokawo makati abichgo gi rech ariyogo nong'iyu polo malo, kogoyo erokamano. Nong'ingu makatigo mi omiyo jopuonjrene mondo opog ji. Rech ariyo ka bende nopogo matindo tindo ni ji duto.

⁴² Giduto negichiemo mi giyieng' chuth, ⁴³ kendo bang' chiemo jopuonjre nochoko ng'injo mag chiemo mane ji ochamo oweyo okepe apar gariyo mopong' mag makati gi rech. ⁴⁴ Kar romb chwo mane ochiemo ne gin ji alufu abich.

Yesu owuotho ewi pi

⁴⁵ Gisano Yesu nochiko jopuonjrene mondo odonji e yie kendo gitel nyime ging'ad gidhi loka nam e dala mar Bethsaida, ka en to ne pod odong' chien kogonyo oganda. ⁴⁶ Bang' goyone oganda oriti, noidho modhi e bath got malo mondo olem.

⁴⁷ Kane piny chiegni imore, yie koro ne ni e chuny nam to Yesu to ne ni kende oko e lowo motwo kuma ne odong'ie. ⁴⁸ Yesu noneno kaka jopuonjrene ne chandore gi chiko yie, nikech yamo ne kedo kodgi. To kar sa apar kogwen, Yesu nobiro irgi kowuotho ewi pi. Kochopo irgi to nochalo ka gima odwa kalo akala odhi, ⁴⁹ to kane ginene kowuotho ewi pi, negiparo ni en jachien. Omiyo ne gibuok mi gikok matek, ⁵⁰ nikech giduto ne ginene ma luoro nomakogi.

To Yesu noloso kodgi gisano kowachonegi niya, **"Beduru gi chir! En mana An! Kik uluor."** ⁵¹ Eka nodonjo e yie mobet kodgi, kendo yamo nokwe mos. Jopuonjrene nohum nono, ⁵² nikech tiend hond makati ne pok odonjonigi. Pachgi ne pod odinore.

⁵³ Kane giseng'ado loka komachielo negichopo Genesaret, mi gigowo kanyo. ⁵⁴ To sa nogono mane giwuok gilor e yie, ji nofwenyo ni Yesu obiro. ⁵⁵ Negiringo gidhi e mier machiegni man

e alworano duto ka giting’o joma tuo konindo e kitendini. Negikelone jotuo kamoro amora mane giwinjo ni entie. ⁵⁶ Kamoro amora mane Yesu odhiye; e mier madongo kata matindo kata e gwenge, ji ne kelo joma tuo e chirni kendo negisaye mondo oyie jotuogo omul kata mana riak lawe. Ji duto mane omule nochango.

7

Gik maler gi gik mochido

¹ Jo-Farisai gi jopuonj Chik moko ma noa Jerusalem nochokore but Yesu ² mi gineno ka jopuonjrene moko chiemo gi lwedo mochido, tiende ni lwedo ma ok olwoki e yor pwodhruok. ³ Jo-Farisai gi jo-Yahudi duto ok chiem kapok gilwoko lwetgi e yor pwodhruok, kaluwore gi kit kweregi machon. ⁴ Ka gia e chiro to ok ginyal chamo gimoro kapok gilwokore. Girito timbegi moko machon mathoth: kaka luoko okombe gi agulni, gi bakunde mag lowo gi birike.

⁵ Kuom mano jo-Farisai gi jopuonj chik nopenjo Yesu niya, “Ang’o momiyo jopuonjreni ketho chikwa kod puonj mag kwereya, ka gichiemo gi lwedo mochido?”

⁶ Nodwokogi niya, “**Isaya ne ni kare kane okoro wach kuomu un joma wuondoregi; mana kaka ondiki ni,**

**“ ‘Jogi paka mana gi dhogi kende,
to chunyi bor koda.**

⁷ **Gilama kayiem nono,**

to gik ma gipuongjo gin mana chike mag dhano.’*

⁸ Useweyo Chike Nyasaye mi koro umako mana puonj ma kwereu machon noweyonu.”

⁹ Nowachonegi niya, “Un gi lony mathoth mar keto Chike Nyasaye tenge mondo urit puonju uwegi! ¹⁰ Nikech Musa nowacho ni, ‘Luor wuonu gi minu;’†kendo ni, ‘Ng’ato ang’ata mokwong’o wuon kata min nyaka negi.’‡ ¹¹ Un to uwacho ni ka ng’ato owacho ne wuon kata ne min ni, ‘Kony moro amora ma dine uyudo koa kuoma koro en Koban’ (tiende ni, mich mowal ne Nyasaye), ¹² to ng’ama kamano koro ok uyiene mondo okony wuon kata min. ¹³ Kamano umiyo wach Nyasaye bedo maonge gi teko nikech wach kitu gi timbeu mane kwereu omiyou. Bende utimo gik mamoko mathoth maket gi mano.”

¹⁴ Bang’ mano Yesu noluongo oganda ire kendo nowachonegi niya, “Chikuru itu, un duto, mondo uwinj tiend wachni. ¹⁵ Onge gimoro man oko mar dhano ma kodonjo e iye to nyalo miyo odok mogak. En adier ni gima wuok e dho ng’ato ema miyo odoko mogak. [¹⁶ Ng’at man-gi it mar winjo wach mondo owinji.]§”

¹⁷ Kane oseweyo oganda mi odonjo e ot, jop- uonjrene nopenje tiend ngerono mane onyisogi. ¹⁸ To nopenjogi niya, “Kare un bende wach pod ok donjnu? Donge ung’eyo ni gima ni oko kodonjo ei dhano ok nyal miyo odok mogak?

* **7:7** Isa 29:13 † **7:10** Wuo 20:12; Rap 5:16 ‡ **7:10** Wuo 21:17; Lawi 20:9 § **7:16** Loko moko mag Muma nigi weche machal gi mantie e Mar 4:23.

¹⁹ Nikech ok odonji e chunye, to odonjo mana e ich bang'e owuok oko mar dende." (Ka Yesu nowacho ma, ne opwodho chiemo duto ni ler.)

²⁰ Nomedo wuoyo kowacho niya, "Gima wuok koa ei ng'ato ema miyo odoko mogak. ²¹ Nikech chuny dhano ema richo duto wuokie kaka: paro maricho, chode, kuo, nek, terruok, ²² kod wuro; kaachiel gi timbe maricho, wuond, anjawa, ketho nying, sunga kod fuwo. ²³ Gik marichogi duto wuok e chuny dhano kendo miyo ng'ato bedo mogak."

Yie mar dhako ma ja-Yunani-Foinike

²⁴ Yesu noa kanyo modhi e gweng' mar Turo. Nodonjo e ot moro kendo ne ok odwar mondo ng'ato ong'e ni en kanyo, kata kamano, bedone kanyo ne ok nyal tamo ji ng'eyo. ²⁵ Dhako moro ma nyare matin ne nigi jachien marach ka nowinjo ni Yesu kanyo nodhi ire gisano mi ogoyo chonge piny e nyime. ²⁶ Dhakoni ne en nyar jo-Yunani monywol Foinike e piny Siria. Nobiro ir Yesu mohombe mondo oriemb jachien oa kuom nyare.

²⁷ Nowachone niya, "We nyithindo ema okuong ochiem mayieng', nikech ok en gima kare kawo chiemb nyithindo mondo idir ne guogi."

²⁸ Dhakono nodwoke kowacho niya, "Mano en adier, Ruoth, to kata mana guogi man e bwo mesa bende chamo ng'injo ma nyithindo olwaro piny."

²⁹ Eka Yesu nowachone niya, "Nikech dwokonino koro inyalo dhi. Jachien osewuok oweyo nyari."

³⁰ Dhakono nodhi dala moyudo nyathineno konindo e kitanda kendo ka jachien osea.

Ochang ng'ama ite odino kendo mamomo

³¹ Yesu nowuok e gweng' mar Turo kaluwo Sidon, mi nolor nyaka Nam Galili mondo ochopi e gweng' mar Dekapoli. ³² Kuno, jomoko nokelone ng'at moro mane ite odino kendo mane ok nyal wuoyo kata matin. Jogi nokwayo Yesu mondo oket lwete kuome.

³³ Ka Yesu nosetero ng'atno tenge, kogole oko e kind oganda, nosoyo lith lwetene e ite. Eka nong'ulo olawo mi omulo lew ng'atno.

³⁴ Nong'iyu malo e polo, kendo noomo chunye kowacho niya, *"Efatha!"* (tiende ni, *"Yawri!"*)

³⁵ Kar dhogeno it ng'atno noyawore kendo lewe nogonyore mochako wuoyo maler.

³⁶ Yesu nochiko joma nenikanyo ni kik ginyis ng'ato wachni. To kaka nomedo kwerogino e kaka gin bende negimedo lando wachno. ³⁷ Ji duto mane owinjo wachno nodhier nono kagiwacho niya, "Osetimo gik moko duto maber, koda ka joma itgi odino omiyo winjo wach, kendo momni bende omiyo wuoyo."

8

Yesu opidho ji alufu ang'wen

¹ E kindego oganda maduong' machielo nochokore. To nikech ne gionge gi gima digicham, Yesu noluongo jopuonjrene ire mowachonegi niya, ² *"Akecho jogi nikech koro gisebedo koda kae kuom ndalo adek to gionge gima digicham.* ³ *Ka agonyogi gidhi thuchegi ka gidenyo kama*

to ginyalo podho e yo, nikech moko kuomgi oa mabor.”

⁴ Jopuonjrene nodwoke niya, “Ere kuma ng’ato diyudie makati manyalo pidho jogi mayieng’ e dier thim machal kama?”

⁵ Yesu nopenjogi niya, “Un gi makati adi?”

Negidwoke niya, “Abiriyo kende.”

⁶ Nowachone ogandago mondo obed piny e lum. Bang’ mano nokawo makati abiriyogo, kendo kane osegoyo erokamano, nong’ingogi bang’e omiyogi jopuonjrene mondo opog ji, mine gitimo kamano. ⁷ To ne gin gi rech moko manok bende. Rechgi bende Yesu nogwedho momiyo jopuonjrene mondo opog ni ji. ⁸ Ji nochiemo moyieng’. Bang’ chiemo jopuonjre nochoko ng’injo mag chiemo mane ji ochamo oweyo moromo okepe abiriyo. ⁹ Kar romb joma chwo mane ni kanyo ne dirom alufu ang’wen. To ka noseonyogi, ¹⁰ nodonjo e yie, kaachiel gi jopuonjrene, mi gidhi e gweng’ mar Dalmanutha.

¹¹ Jo-Farisai nobiro mochako mino wach gi Yesu. Ne gikone mondo omigi ranyisi moa e polo, ka giteme. ¹² Yesu noomo chunye aming’a bang’e owacho niya, “Tieng’ni dwaro ranyisi mar hono nang’o? Awachonu adier ni onge ranyisi moro amora mibiro migi.” ¹³ Yesu noweyogi mi odok odonjo e yie mong’ado nam odok loka machielo.

Thowi mar jo-Farisai gi mar Herode

¹⁴ Jopuonjrene wigi nowil ma ok giting’o makati, makmana makati achiel kende ema ne gin-go e yie. ¹⁵ Yesu nosiemogi kawachonegi

niya, “Beduru motang’ kendo ritreuru maber kuom thowi mar jo-Farisai gi mar Herode.”

¹⁶ Ne giwuoyo kendgi kuom wachni kagiwacho niya, “Owuoyo kamano nikech waonge gi makati.”

¹⁷ To kaka nong’eyo gima negiwacho, Yesu nopenjogi niya, “Ang’o momiyo uwacho ni uonge gi makati? Kare pok uneno kata wach pok odonjonu? Dipo ni chunyu odinore? ¹⁸ Marang’o un gi wengeu to ok unyal neno, kendo un gi it to ok unyal winjo? Donge uparo gik mane atimo? ¹⁹ Kane ang’ingo makati abich mondo ji alufu abich ocham, ne uchoko ng’injo mopong’o okepe adi?”

Negidwoke niya, “Apar gariyo.”

²⁰ “To kane ang’ingo makati abiriyo ne ji alufu ang’wen, nuchoko okepe adi mag ng’injo?”

Negidwoke niya, “Abiriyo.”

²¹ Eka Yesu nowachonegi niya, “Pod ok uwinjo tiend wach?”

Yesu ochango muofu Bethsaida

²² Negichopo Bethsaida, kendo jomoko nokelo ne Yesu muofu moro mi gikwayo mondo omule.

²³ Yesu nomako lwet ng’atno mi otere oko mar dalano. Ka noseng’ulo olawo e wang’ muofuno noketo lwete kuome, eka nopenje niya, “Bende ineno gimoro?”

²⁴ Ng’atno noting’o wiye, mong’icho bang’e owacho ni Yesu niya, “Aneno ji, ka gichalo gi yiende mawuotho koni gi koni.”

²⁵ Yesu nochako oketo lwetene e wenge ng’atno kendo, mi wengene noyawore mi koro nonyalo

nenno gik moko duto maler. ²⁶ Bang' mano Yesu nochike mondo odhi pacho, kowachone niya, **"Kik iraw e dala mar Bethsaida."**

Petro ohulo ni Yesu e Kristo

²⁷ Bang'e Yesu gi jopuonjrene ne jowuok modhi e gwenge mag Kaisaria Filipi. To kane gin e yo gidhi, nopenjogi niya, **"Uwinjo ji wacho ni Ang'a?"**

²⁸ Negidwoke niya, "Jomoko wacho ni in Johana Ja-batiso, to jomoko wacho ni in Elija, to jomoko bende wacho ni in achiel kuom jonabi machon."

²⁹ Yesu nomedo penjogi niya, **"To un to? Uwacho ni Ang'a?"**

Petro nodwoke niya, "In e Kristo."

³⁰ Bang' mano Yesu nosiemogi ni kik ginyis ng'ato ang'ata ng'ama en.

Yesu okoro tho mare

³¹ Koa kanyo Yesu nochako puonjogi ni Wuod Dhano nyaka yud sand mang'eny kendo ibiro kwede gi jodong oganda gi jodolo madongo kod jopuonj chik, bende nyaka nonege kendo chieng' mar adek nochier kendo. ³² Wehegi nowacho ayanga, mi Petro nokawe otere tenge mi okwere ni owe wuoyo kamano.

³³ To Yesu nolokore mong'iyo jopuonjrene, bang'e to okwero Petro kowacho niya, **"Wuog oko e nyima Satan! Iketo pachi kuom dwaro dhano, to ok kuom dwach Nyasaye."**

³⁴ Eka Yesu noluongo oganda ire, kaachiel gi jopuonjrene mi owachonegi niya, **"Ka ng'ato dwaro luwo bang'a to nyaka okwedre"**

kende owuon kendo oting' msalape eka oluwa. ³⁵ Nimar ng'ama dwaro reso ngimane, ngimane biro lalne, to ng'atno mowito ngimane nikech an kendo nikech Injili nores ngimane. ³⁶ Ere ber ma ng'ato yudo ka piny duto obedo mare to ngimane to olalne? ³⁷ Koso en ang'o ma ng'ato dichiw mondo owil gi ngimane? ³⁸ Ka ng'ato wiye kuot koda kod wechena e kind tieng' mobam kendo matimo richoni, to Wuod Dhano bende wiye nokuod kode chieng' manoduogi gi duong' mar Wuoro, kaachiel gi Malaike maler."

9

¹ Bang' mano Yesu nowachonegi niya, "Awachonu adier ni nitie jomoko mochung' buta ka ma ok nobil tho kapok gineno pinyruoth Nyasaye ka biro gi teko."

Kit Yesu olokore

² Bang' ndalo auchiel, Yesu nokawo Petro gi Jakobo kod Johana mi notelo mi gidhi ewi got malo, kama ne ginie kendgi maonge ng'ato. Kane gin kuno, kite nolokore ka gineno, ³ mi lepe nolokore rachar marieny macharo wang', nodoko rachar dherr maonge ng'ato ang'ata e piny mangima mane nyalo luoko law mi rieny maler kamano. ⁴ Kanyono, Elija gi Musa nothinyyore e nyimgi kanyo, kendo ne giwuoyo gi Yesu.

⁵ Petro nowachone Yesu niya, "Rabi, bedowa kaeni en gima ber. We mondo wager hembe adek kae; achiel mari, achiel mar Musa, to machielo mar Elija." ⁶ Ne ok ong'eyo gima dowachi nikech luoro nogoyogi.

7 Bang' mano boche polo nobiro apoya moumogi, kendo dwol moro moa e boche polo nowacho niya, "Ma en Wuoda mahero, winjeuru!"

8 Apoya nono kane pod ging'icho, ne ok gichako gineno ng'ato kani kodgi makmana Yesu kende.

9 Kane oyudo gilor gia ewi got, Yesu nosiemogi ni kik giwachne ng'ato ang'ata gima ne giseneno nyaka chop kinde ma Wuod Dhano nochier koa kuom joma otho. 10 Jopuonjre nokano wachni e chunyi, ka gipenjore e chunyi tiend "chier aa kuom joma otho."

11 Bang'e negipenje niya, "Ang'o momiyo jopuonj chik wacho ni Elija nyaka bi mokwongo?"

12 Yesu nodwokogi niya, "Kuum adiera, Elija nyaka kuong bi mondo olos gik moko duto odok kare. Koro to ere gimomiyo ondiki ni Wuod Dhano nyaka yud sand mathoth mi ji kwede?"

13 To awachonu ni Elija koro osebiro, kendo gisetimone gimoro amora mane gihero mana kaka ondiki kuome."

Chang mar wuowi man-gi jachien marach

14 Kane gidwogo ir jopuonjre mamoko, negineno oganda maduong' kolworogi kendo ka jopuonj Chik mino kodgi wach. 15 To sano sano ka ji duto noneno Yesu, negiyil mi giringo ire mondo gimose.

16 Yesu nopenjogi niya, "Ang'o ma uminoe wach kodgi?"

17 Ng'at moro e dier oganda nodwoke niya, "Japuonj, ne akeloni wuoda ma jachien marach

opong’o kendo oloko momo. ¹⁸ E sa ma jachiendno donjo kuome to goye piny, buoyo wuok e dhoge, kendo omuodo lake mi dende tal. Ne akwayo jopuonjreni mondo oriemb jachiendni oko to ne otamogi.”

¹⁹ Yesu nodwokogi kawacho niya, “Yaye, tieng’ maonge gi yie ni, anabed kodu nyaka karang’o? Keluru ane wuowino.”

²⁰ Negikele to ka jachiendno noneno Yesu, nomiyo rawerano opodho kariere ka ja-ndulme mi nong’ielore e lowo aming’a ka dhoge wuok buoyo.

²¹ Yesu nopenjo wuon rawerano niya, “Osebedo kochal kama kinde maromo nade?”

To en nodwoke niya, “Osebedo kamano nyaka oa e tin-ne. ²² Kendo kinde moko jachiendno osebedo ka chumbe ei mach kata e pi, mondo onege. Omiyo kinyalo timo gimoro to yie ikechwa kendo ikonywa.”

²³ Yesu nowachone niya, “Ere gima omiyo iwacho ni, ‘Kinyalo?’ Gik moko duto nyalo timore ni ng’at moyie.”

²⁴ Gikanyono wuon wuowino noywagore kawacho niya, “An gi yie, to konya nikech yiena orem.”

²⁵ Kane Yesu oneno ka ji moko ringo biro kama gintie, nochiko jachien marachno kowacho niya, “In jachien ma ite odino kendo ma momoni, achiki ni aa kuome kendo kik ichak idonj kuome kendo.”

²⁶ Jachiendno nokok gi dwol ma liyore mi no-goye piny kogwecho matek, bang’e noa kuome. Noweyo wuowino mana ka gima otho, mi ji

mang'eny owacho niya, "Otho." ²⁷ To Yesu no-mako bad wuowino mokonye aa malo mochung'.

²⁸ Kane Yesu osedonjo e ot, jopuonjrene nopenje kar kende niya, "Ang'o momiyo wan ne ok wanyal golo jachiendno?"

²⁹ Nodwoko niya, "Jachien machal kama inyalo golo mana kuom lamo kod tweyo chiemo."

³⁰ Negia kanyo mi gikadho e dier Galili, to Yesu ne ok dwar mondo ng'ato ong'e kuma negintie, ³¹ nikech nopenjo jopuonjrene. Nowachonegi niya, "Wuod Dhano ibiro ndhogi mi keti e lwet ji. Gibiro nege, to bang' ndalo adek obiro chier."

³² To ne ok giwinjo tiend gimane onyisogi, to bende negiluor mar penje mondo ging'e tiende.

En ng'at mane maduong' molooyo?

³³ Negichopo Kapernaum, kendo ka koro ne en e ot, nopenjogi niya, "Wach ang'o mane ugoyoe mbaka e yo?" ³⁴ To jopuonjrene noling' ma ok odwoke nikech e yo ne oyudo gigoyo mbaka ni en ng'a kuomgi maduong' molooyo.

³⁵ Ka koro Yesu nobedo piny, noluongo jopuonjrene apar gariyo ire mowachonegi niya, "Ka ng'ato dwaro ni mondo otel to nyaka odwokre chien mogik, mi obed jatij ji duto."

³⁶ Kosewacho kamano to nokawo nyathi matin mokete ochung' e nyim ji duto. Nomako lwet nyathino, kowachonegi niya, ³⁷ "Ng'ato ang'ata morwako achiel kuom nyithindo matindogi e nyinga, orwaka An awuon, to bende ng'ato ang'ata morwaka ok An ema orwaka, to orwako jal mane oora."

Ng'at ma ok ked kodwa en jakorwa

³⁸ Johana nowachone niya, “Japuonj, ne wano ng'ato ka golo jochiende e nyingi, to ne watame mondo owe timo kamano nikech ne ok en achiel kuomwa.”

³⁹ To Yesu nowacho niya, “Kik utame nikech onge ng'at manyalo timo hono e nyinga manyalo loko pache bang' thuolo manok mi owach gimo marach kuoma, ⁴⁰ nimar ng'ato ang'ata ma ok mon kodwa en jakorwa. ⁴¹ Awachonu adier ni ng'ato ang'ata mamiyou pi e okombe e nyinga, nikech un jo-Kristo pokne ok nobaye ngang'.

Rwako nyawadu e richo

⁴² “To bende ka ng'ato omiyo jomatindo moyie kuomagi odonjo e richo, to dibed maber ka otwene pong' marang'ongo e ng'ute ma onyumego e nam. ⁴³ Ka lweti miyo idonjo e richo to ng'ade oko. Ber moloyo kidonjo e ngima ka ionge lweti moloyo kidhi gi lwetegi ariyo e gehena, [⁴⁴ kama

“ ‘kute machamo ji ok thoe

kendo mach bende ok thoe’].* ”

⁴⁵ To kapo ni tiendi ema teri e richo to ng'ade oko. Ber moloyo kidonjo e ngima king'ol kar donjo e gehena gi tiende ariyo, [⁴⁶ kama

“ ‘kute machamo ji ok thoe

kendo mach bende ok thoe’].† ”

⁴⁷ To ka en wang'i ema miyo itimo richo to lodhe oko. Ber moloyo kidonjo e pinyruoth Nyasaye gi

* **9:44** Loko moko mag Muma otiyo gi weche mantie e Mar 9:48.

† **9:46** Loko moko mag Muma otiyo gi weche mantie e Mar 9:48.

wang' achiel kar bedo gi wenge ariyo to owiti e gehena, ⁴⁸ kama

“ ‘kute machamo ji ok thoe,
kendo mach bende ok thoe.’ ‡

⁴⁹ Ng'ato ka ng'ato ibiro pwodho gi mach.

⁵⁰ “Chumbi ber, to ka ndhathe orumo to ere kaka dichak imi obed gi ndhathe kendo? Beduru ka ndhath chumbi un uwegi, kendo beduru gi kwe ng'ato gi ng'ato.”

10

Ketho keny

¹ Yesu noa kanyo modhi e gweng' mar Judea man loka aora Jordan. Oganda maduong' nochako obiro ire, kendo nopuonjogi kaka no-jatimo kinde duto.

² Jo-Farisai moko nobiro moteme kapenje niya, “Bende chik oyie mondo ng'ato oketh keny gi chiege?”

³ Nodwokogi niya, “Ang'o mane Musa ochikou mondo utim?”

⁴ Negiwacho niya, “Musa noyie mondo dichwo ondik barup weruok mar ketho keny eka oriembe.”

⁵ Yesu nodwokogi niya, “Musa nondikonu chikni nikech chunyu matek. ⁶ To chakre chwech piny, Nyasaye nochweyogi dichwo gi dhako.* ⁷ ‘Kuom mano, dichwo nowe wuon kod min kendo nopadre gi chiege, ⁸ mi ji ariyogo nobed ringruok achiel.’ Omiyo koro ok gin ji ariyo, to gin ringruok achiel.† ⁹ Kuom mano,

‡ 9:48 Isa 66:24 * 10:6 Chak 1:27 † 10:8 Chak 2:24

gima Nyasaye oseriwo kaachiel kik dhano moro amora pogi.”

¹⁰ Kane gidok e ot kendo, jopuonjre Yesu nopenje kuom wachni. ¹¹ To Yesu nodwokogi niya, “Ng’ato ang’ata mowere gi chiege mokendo dhako machielo odonjo e richo mar terruok nikech chiege moriembono. ¹² To kata dhako ema owere gi chwore mokendore gi dichwo machielo to odonjo e richo mar terruok.”

Nyithindo matindo kod Yesu

¹³ Ji ne kelo nyithindo matindo ir Yesu mondo ogwedhgi, to jopuonjre nokwerogi. ¹⁴ Kane Yesu oneno gima jopuonjrene timo, nokecho kodgi, mi owachonegi niya, “Weuru nyithindo matindo obi ira kendo kik utangi, nikech pinyruoth Nyasaye en mar ji machal ka magi. ¹⁵ Awachonu adier ni ng’ato ma ok orwako pinyruoth Nyasaye kaka nyathi matin ok nodonji ngang’.” ¹⁶ Nokawo nyithindogo moting’o e bade, eka noketo lwete kuomgi, mi ogwedhgi.

Wuowi ma jamoko

¹⁷ Kane Yesu ochako wuoth dhi, ng’at moro noringo obiro ire mogoyo chonge piny e nyime. Ng’atni noloso kode kapenje niya, “Japuonj maber, en ang’o monego atim mondo eka ayud ngima mochwere kaka girkeni mara?”

¹⁸ Yesu nodwoke kapenje niya, “Ang’o momiyo iluonga ni ng’ama ber? Onge ng’ama ber makmana Nyasaye kende. ¹⁹ Ing’eyo chike mawacho

ni: ‘Kik ineki, kik iterri, kik ikwal, kik ihang wach, kik imechi, luor wuonu gi minu.’‡”

²⁰ Nodwoke niya, “Japuonj, magi duto aserito nyaka aa tin-na.”

²¹ Yesu nong’iyo wuowino mohere, eka owachone niya, “Gimoro achiel ema iremo. Wuogi idhi ilok mwanduni duto ma in-go pesa mondo ipog joma odhier, eka inibed gi mwandu mokaan e polo. Bang’ timo kamano to bi mondo iluwa.”

²² Ka ng’atno nowinjo wachno, nomieno wang’e, moa kanyo ka chunye lit, nikech ne en-gi mwandu mathoth ahinya.

²³ To Yesu nong’icho koni gi koni, eka owacho ni jopuonjrene niya, “Mano kaka en gima tek mondo ja-mwandu odonji e pinyruoth Nyasaye!”

²⁴ Jopuonjrene nowuoro wechegego. To Yesu nomedo wuoyo kodgi kawacho niya, “Nyithindo, mano kaka en gima tek mondo ng’ato odonji e pinyruoth Nyasaye! ²⁵ Yot mondo ngamia okadhi e wang’ sandan molojo jamoko donjo e pinyruoth Nyasaye.”

²⁶ Jopuonjrene nomedo wuoro mi giwacho kendgi niya, “Kare en ng’a manyalo kwo?”

²⁷ To Yesu nong’iyogi tir mi owachonegi niya, “Mano en gima ok nyalre kuom dhano, to ok kuom Nyasaye, nimar kuom Nyasaye to gik moko duto nyalore.”

²⁸ Petro nowachone niya, “Wan waseweyo gik moko duto mondo waluwi.”

²⁹ To Yesu nodwoke kawacho niya, “Awachonu adier ni onge ng’ato moseweyo dalane, kata

‡ 10:19 Wuo 20:12-16; Rap 5:16-20

owetene, kata nyiminene, kata min-gi, kata wuon-gi, kata nyithinde, kata puothene, nikech An kendo nikech Injili, ³⁰ ma nobare mak oyudo nyadi mia: mier, owete, nyimine, mine, nyithindo, kod puothe, kaachiel gi sand bende e ndaloni, to kod ngima mochwere e piny mabiro. ³¹ To ji mang'eny masani okwongo nobed chien mogik, kendo joma sani ni chien mogik, nobed mokwongo."

Yesu okoro thone kendo

³² Koro ne gin e yo gidhi Jerusalem, ka Yesu otelo nyimgi kendo jopuonjre noyudo ohum nono, to joma ne luwogi ne luoro omako. Yesu nochako okawo jopuonjre apar gariyo otero tenge monyisogi gima ne dhi timorene. ³³ Nowachonegi niya, "Eri wadhi nyaka Jerusalem, kendo Wuod Dhano ibiro ndhogi mi chiw e lwet jodolo madongo gi jopuonj chik. Gibiro ng'adone buch tho mi gichiwe ne joma ok jo-Yahudi, ³⁴ mondo ojare, mi ng'udh olawo kuome kendo chwade mi nyaka ginege. To bang' ndalo adek obiro chier."

Kwayo mar Jakobo gi Johana

³⁵ Bang'e Jakobo gi Johana, mane gin yawuot Zebedi, nobiro ire mowachone niya, "Japuonj, wadwaro mondo itimnwa gimoro amora mwakwayi."

³⁶ Yesu nopenjogi niya, "Udwaro ni atimnu ang'o?"

³⁷ Negidwoke niya, "Yie mondo kidwogo e duong'ni maler to iket achiel kuomwa obed e badi korachwich to machielo e badi koracham."

³⁸ Yesu nowachonegi niya, “Ok ung’eyo gima ukwayo. Bende unyalo madho kikombe ma amadho kata yudo batiso machal gi mitisago?”

³⁹ Negidwoke niya, “Wanyalo.”

Yesu nowachonegi niya, “En adier ni ubiro metho e kikombe ma amethoe mi obatisu gi batiso mitisago, ⁴⁰ to bedo e bada ma korachwich kata ma koracham ok an ema achiw. Kuondogo gin mag jogo mane oiknegi chon.”

⁴¹ Kane jopuonjre apar mamoko nowinjo wachno, ne gisin gi Jakobo gi Johana. ⁴² To Yesu noluongogi duto kaachiel mowachonegi niya, “Ung’eyo ni joma ikwano kaka jotelo e kind joma ok jo-Yahudi rito jogegi gi ang’enge, kendo jotendgi madongo tiyogi githuon. ⁴³ Un to ok un kamano. Kar timo kamano, to ng’ato ang’ata madwaro bedo maduong’ e dieru nyaka bedi jatichu, ⁴⁴ kendo ng’ato ang’ata madwaro bedo ng’at mokwongo nyaka bed misumba ji duto. ⁴⁵ Nikech kata mana Wuod Dhano ne ok obiro mondo ji otine, to nobiro mondo otine ji kendo mondo ochiw ngimane obed gima iwarogo ji mang’eny.”

Bartimayo ma muofu oneno

⁴⁶ Bang’e negibiro Jeriko, to kane oyudo Yesu gi jopuonjrene kaachiel gi oganda maduong’ aa e dalano, muofu moro miluongo ni Bartimayo (tiende ni “wuod Timayo”) nobet e bath yo ka okwecho. ⁴⁷ Kane owinjo ni en Yesu ja-Nazareth, nochako kok niya, “Yesu, Wuod Daudi, yie ikecha!”

⁴⁸ Thoth ji mane ni kanyo nokwere kendo nowachone ni oling' thi, to nomedo goyo koko niya, "Wuod Daudi, yie ikecha!"

⁴⁹ Yesu nochung' mowacho niya, "**Luongeuru obi ira ka.**"

Omiyo negiluongo muofuno ka gikone niya, "Bed gichir! Aa malo! Oluongi." ⁵⁰ Ng'atno nodiro suka mane oumorego kucha, mi ochikore ochung' gi tiende modhi ir Yesu.

⁵¹ Yesu nopenjo ng'atno niya, "**Ang'o midwaro mondo atimni?**"

To muofuno nodwoke niya, "Japuonj, adwaro ni mondo anen."

⁵² Eka Yesu nowachone niya, "**Dhiyo, yie mari osechangi.** Gikanyono ng'atno nochako neno, kendo noluwo bang' Yesu kowuotho e yo."

11

Donjo e dala gi loch

¹ Kane gichiegni chopo Jerusalem, ka gin e miech Bethfage kod Bethania manie Got Zeituni, Yesu nooro jopuonjrene ariyo ² kowachonegi niya, "**Dhiuru e dala man nyimu cha, to ka udonjo e iye to ubiro nwang'o nyathi kanyina mapok ng'ato oidho nyaka nene kotwe kanyo. Gonyeuru kendo ukele ka. ³ Kapo ng'ato openjou ni, 'Ang'o momiyo utimo timni?' To udwoke ni, 'Ruoth dware, kendo obiro duoge bang' seche manok!' "**

⁴ Negidhi mi giyudo nyathi kanyina kotwe oko e yo matin e dhorangach. To kane oyudo

gigonye, ⁵ jomoko mane ochung' kanyo nopenjogi niya, "Utimo ang'ono, ugonyo nyathi kanyano nang'o?" ⁶ To negidwokogi mana kaka Yesu nonyisogi mondo gidwokgi mi jogo noweyogi gidhi. ⁷ Kane gikelo nyathi kanyana ne Yesu, ne gipedho lepgi e ng'eye mi Yesu obetie. ⁸ Ji mang'eny bende nopedho lepgi e yo, to jomoko nopedho oboke mag yiende mane ging'ado e puothe. ⁹ Jogo mane otelo e nyim Yesu gi jopuonjrene, kod mago mane odong' chien, ne goyo koko niya,
 "Hosana!"*

"Ogwedh ng'at mabiro e nying Jehova Nyasaye."

¹⁰ "Ogwedh pinyruoth mabiro mar Daudi kwarwa!"

"Hosana manie polo malo!"

¹¹ Yesu nodonjo Jerusalem mi odhi nyaka ei hekalu. Nowuotho e iye monono gik moko duto motimore, to nikech sa ne koro olewo, nowuok gi jopuonjrene apar gariyo mi odhi Bethania.

Yesu oriembo ji ei hekalu

¹² Kinyne kane oyudo gia Bethania, kech ne kayo Yesu. ¹³ Kane pod en gichien, noneno yadh ng'owu moro ma ite odhukno mi odhi machiegni kode mondo oyudie olemo kuome ocham. Kane ochopo but yadhno ne ok oyudo gimoro kuome makmana ite kende, nikech ne ok en kinde ma ng'owu chiekie. ¹⁴ Eka Yesu nowacho ni yadhno

* **11:9** Zab 118:25,26

niya, “Ng’ato kik chak cham olemo mowuok kuomi kendo.” Jopuonjrene nowinje kowacho kamano.

¹⁵ Kane gichopo Jerusalem, Yesu nodonjo ei hekalu mi noriembo oko joma ne ng’iewo kendo uso gik moko kanyo. Noloko mesni mag jowil pesa ataro kod kombe mag joma ne uso akuche, ¹⁶ kendo ne ok oyiene ng’ato mondo oting’ misigo mar ohala moro amora kakalogo e dier agola mar hekalu. ¹⁷ Yesu nochako puonjogi kowachonegi niya, “Donge ondiki ni: ‘Oda noluongi ni od lamo mar ogendini duto’?†To un useloke ‘kar chokruok mar jomecho.’‡”

¹⁸ Jodolo madongo gi jopuonj chik nowinjo wachni mochako chano yo mar nege, nimar ne giluire nikech oganda duto nowuoro puonjne.

¹⁹ Ka piny koro noyuso, Yesu gi jopuonjre nowuok e dala maduong’no mi gidhi e gwenge.

Yiend ng’owu motwo

²⁰ Kinyne gokinyi kane oyudo giwuotho negineno yiend ng’owu mane Yesu okwong’o cha kosetwo, chakre tiendene. ²¹ Petro noparo mowachoni Yesu niya, “Rabi! Ne yadh ng’owu manyo ikwong’o osetwo!”

²² To Yesu nodwoko kowacho niya, “Beduru gi yie kuom Nyasaye. ²³ Awachonu adier ni ka ng’ato owacho ne godni ni, ‘Dhiyo mondo inyumri e nam,’ ma ok obedo gi kiawa e chunye kata matin, to oyie ni gima owachono biro timore, to gima odwarono notimre kamano.

† 11:17 Isa 56:7 ‡ 11:17 Jer 7:11

24 Kuom mano anyisou ni gimoro amora mukwayo kulamo, beduru gi yie ni useyude mi nobed maru adier. 25 To bende ka ichung' ilemo, to ingi wach moro e kindi gi ng'ato, to nyaka iwene richone, eka mondo Wuonu manie polo bende oyie weyoni richoni. [26 To ka ok uweyo ni ji richogi, to Wuonu manie polo bende ok nowenu richou.]§”

Openj teko ma Yesu nigo

27 Negichako gichopo Jerusalem kendo, to kane oyudo Yesu wuotho e laru mar hekalu, jodolo madongo gi jopuonj Chik, kaachiel gi jodongo nobiro ire. 28 Negipenje niya, “Itimo gigi gi teko mane, koso ng'a momiyi teko mar timogi?”

29 Yesu nodwokogi niya, “Abiro penjou penjo achiel. Dwokauru, to abiro nyisou teko ma atimogo gigi. 30 Uparo ni batiso Johana noa e polo koso noa kuom dhano? Nyisaneuru!”

31 Negiwuoyo kuom wachni e kindgi giwegi kendo giwacho niya, “Ka wawacho ni, ‘Noa e polo,’ to obiro penjowa ni, ‘Ka en kamano to ang'o momiyu nutamoru yie kuome?’ 32 To ka wawacho ni, ‘Noa kuom dhano.’ ” (Negiluoro ji, nikech ji duto nokawo ni Johana ema janabi adier.)

33 Omiyo negidwoko Yesu niya, “Ok wang'eyo.”

Yesu nowachonegi niya, “An bende ok abi nyisou kuma agole teko ma atimogo gigi.”

§ 11:26 Loko moko mag Muma otiyo gi weche moko machal gi mantie e Mat 6:15.

12

Ngech jorit puodho

¹ Bang' mano Yesu nochako wuoyo kodgi gi ngeche mopogore opogore kama: "Ng'at moro ne opidho mzabibu e puothe. Nochiele gi ohinga, mi okunyo bugo mibiyoe olemo mochiek, kendo ogero ne osuch ng'icho. Eka ne oketo puothe mar mzabibuno e lwet jopur moko bang'e nowuok odhi e wuoth moro mabor. ² E kinde mar keyo nooro jatichne moro ir jopur puodho mondo oomne olembe moko mane ochiek e puoth mzabibu. ³ To jopur puodho nomake, mogoye, moriembe gi lwete nono. ⁴ Nochako ooro jatichne machielo irgi, to en bende ne gindayo wiye kendo timone tim wichkuot. ⁵ Ng'atno nonano, mochako ooro ng'at machielo, to en neginege. Nomedo oro jotichne mamoko mang'eny, mamoko kuomgi negigoyo to moko ginego.

⁶ "Ne pod odong' gi ng'at achiel mane koro onyalo oro: wuode owuon mane ohero gi lala. Ne oore mogik tik koparo ni, 'Wuoda awuon to gibiro miyo luor.'

⁷ "To ka jopur puodho nowacho e kindgi giwegi ni, 'Ma e jacham girkeni, biuru mondo wanege mondo girkeni odong'nwa.' ⁸ Omiyo negimake mi ginege eka bang'e to gidire oko mar puoth mzabibu.

⁹ "Uparo ni ka wuon puoth mzabibu obiro to ang'o mobiro timo? Obiro biro moneg jopur puodhogo mi ogol puoth mzabibuno e lwetgi

mi enomi joma moko. ¹⁰ Donge usesomo Ndiko mawacho niya,

“ ‘Kidi mane jogedo odagi
osedoko kidi motegno moriwo kor ot;

¹¹ Jehova Nyasaye ema osetimo mano,
kendo en gima iwuoro ka waneno.’*”

¹² Koro jodolo madongo gi jopuonj Chik nochako manyo yo mane ginyalo makego nikech neging’eyo ni ogetogi kod ngeroni. To negiluoro oganda, omiyo ne giweye mi ging’wel gia kanyo.

Chulo osuru ne Kaisari

¹³ Bang’e negioro jo-Farisai gi jo-Herodia ir Yesu mondo odwar wach mawuok e dhoge mondo gimakego. ¹⁴ Negibiro ire mi giwachone niya, “Japuonj wang’eyo ni in ng’ama ja-ratiro. Ji ok nyal ywayi maloki nikech ok iluoro wang’ ng’ato, to ipuonjo mana yor Nyasaye kaluwore gi adierane. Koro nyiswa ane, bende en gima kare mondo wagol osuru ne Kaisar koso ok owinjore? ¹⁵ Wagol koso kik wagol?”

To kaka Yesu nong’eyo wuondruokgi, nopenjogi niya, “Ang’o momiyo utema? Kelnauru ane dinari ka, mondo anone maber.” ¹⁶ Negikelone pesa mamingli, bang’e nopenjogi niya, “Kido man kuomeni en mag ng’a? To weche mondikiegi to gin mar ng’a?”

Negidwoke niya, “Gin mag Kaisar.”

¹⁷ Eka Yesu nowachonegi niya, “Miuru Kaisar gige Kaisar, to miuru Nyasaye gige Nyasaye.”

Jogo ne dhogi omoko.

* **12:11** Zab 118:22,23

Wach kuom kendruok bang' chier

¹⁸ Bang'e jo-Sadukai mawacho ni chier onge nobiro ire gi penjo moro. ¹⁹ Negipenje niya, "Japuonj, Musa nondikonwa ni ka ng'ato owadgi otho moweyo dhako ma pod onge gi nyithindo, to ng'atno nyaka kend dhako ma chwore othono mondo onywolnego nyithindo. ²⁰ Koro ne nitie owete moko abiriyo. Wuowi makayo nokendo to bang'e notho ka oonge nyithindo. ²¹ Wuowi mar ariyo nokendo chi owadgi mane owadgi oweyono, to en bende notho kapok onywolo nyathi. Notimore kamano ni wuowi mar adek bende ²² e gikone, yawuowi abiriyogo duto notho ma ok onywol gi chigino. Bang'e achien dhakono bende ne otho. ²³ Koro chieng' chier dhakoni nobed chi ng'a, nimar ji abiriyogo nokende?"

²⁴ Yesu nodwokogi kawacho niya, "Donge uketho nikech ukia Ndiko kata teko Nyasaye? ²⁵ Ka joma otho ochier to ok ginikendi kata kend ok nokendgi ngang', to ginichal gi malaike manie polo. ²⁶ To kuom chier mar joma otho, donge usesomo e kitap Musa kama ondikie wach bungu maliel, kaka Nyasaye nowachone niya, 'An Nyasach Ibrahim, Nyasach Isaka kendo Nyasach Jakobo?'† ²⁷ Ok en Nyasach joma otho, to en Nyasach joma ngima. Urwenyo mabor!"

Chik maduong' molo

²⁸ Achiel kuom jopuonj chik nobiro moyudo ka gimino wach. Kane owinjo ka Yesu odwokogi kare, nopenje niya, "Kuom Chike duto mag

† 12:26 Wuo 3:6

Nyasaye, en mane maduong' molooyo chike moko duto?"

²⁹ Yesu nodwoke kawacho niya, "Chik achiel maduong' molooyo en ma: 'Winjuru, yaye jo-Israel, Jehova Nyasaye ma Nyasachwa en Jehova Nyasaye achiel. ³⁰ Her Jehova Nyasaye ma Nyasachi gi chunyi duto kendo gi paroni duto, gi riekoni duto, kendo gi tekoni duto.'‡ ³¹ Chik maduong' mar ariyo en ni, 'Her wadu kaka iherori iwuon.'§ Onge chik maduong' molooyo magi."

³² Ng'atno nodwoke niya, "Iwacho kare, Japuonj. In kare kiwacho ni Nyasaye en achiel maonge moro machielo makmana En. ³³ Ka ihero Nyasaye gi chunyi duto gi riekoni duto gi tekoni duto, kendo kihero wadu kaka iherori iwuon to mano duong' molooyo misango miwang'o pep gi misengini mamoko."

³⁴ Kane Yesu oneno ni ng'atno odwoke gi rieko, nowachone niya, "Ok in mabor gi pinyruoth Nyasaye." Chakre kanyo onge ng'ato kata achiel manohedhore penje penjo moro kendo.

Kristo en wuod ng'a?

³⁵ Kane Yesu pod puonjo ei hekalu, nopenjo niya, "Ere kaka Jopuonj Chik nyalo puonjo ni Kristo en wuod Daudi? ³⁶ Ka Daudi owuon nowuoyo kuom teko mar Roho Maler kolero niya:

"Ruoth nowachone Ruodha ni,
"Bed e bada korachwich,
nyaka aket wasiki

‡ 12:30 Rap 6:4,5 § 12:31 Lawi 19:18

e bwo tiendi.”*’

³⁷ Ka Daudi owuon luonge ni ‘Ruoth.’ Koro ere kaka onyalo bedo wuode kendo?”

Oganda maduong’ mane winje nopong’ gi mor.

³⁸ Yesu nomedo puonjogi kowacho niya, “Tang’uru ne jopuonj chik. Gihero wuotho koni gi koni ka girwako lewni maboyo mayware piny, kendo kimosogi e chirni. ³⁹ Gihero bedo e kombe moyiedhi manie sinagoke, kod kuonde ma imiyoe ji duong’ e sewni. ⁴⁰ Giyako ute mon ma chwogi otho kendo gilamo lamo moyware mondo ginyisregu ni ji kaka gilony e lamo. Joma kamagi ibiro kum malit molojo.”

Chiwo mar dhako ma chwore otho

⁴¹ Yesu nobedo piny kama omanyore gi kama ne ji ketoe sadakagi mi nonono kaka ji ne keto pesagi e kar keno mar hekalu. Jo-mwandu mang’eny ne diro pesa mojuol ojuol. ⁴² To dhako moro modhier ma chwore notho nobiro moketo pesa mamingli ariyo matindo tindo, pesa matinie mogik ma en ndururu.

⁴³ Yesu nogwelo jopuonjrene ire mokonegi niya, “Awachonu adier dhako ma chwore otho modhierni osegolo pesa mang’eny e keno molojo ji mamoko duto. ⁴⁴ Gin gisegolo mana matin nono kuom mwandu ma gin-go, to dhakono kata obedo ni odhier, to osechiwo duto ma en-go, duto mane onego okonyregu.”

13

Ranyisi mag ndalo giko

* 12:36 Zab 110:1

¹ Kane oyudo Yesu oa e hekalu, achiel kuom jopuonjrene nokone niya, “Neye, Japuonj! Kitegi dongo manade! Magi gedo malich manade!”

² To nodwoke niya, “Ineno ute madongo malichgi? Onge kidi kata achiel mabiro dong’ kochung’ ewi wadgi; gibiro redhore piny duto.”

³ Kane oyudo Yesu obet ewi Got Zeituni, mo-manyore gi hekalu, Petro gi Jakobo, gi Johana kod Andrea nopenje ling’-ling’ ni, ⁴ “Wachnwa ane, gigi biro timore karang’o, koso en ranyisi mane manotimre ma nonyis ni gigi duto chiegni chopo kare?”

⁵ Yesu nowachonegi niya, “Beduru motang’ mondo ng’ato kik wuondu. ⁶ Ji mang’eny nobi e nyinga ka hedhore ni, ‘An e en,’ kendo giniwuond ji mang’eny. ⁷ Ka uwinjo ka pinje gore koni gi koni kod humbe mag lwenje to kik kibaji gou. Gik ma kamago nyaka timre, to giko piny to pod ni nyime. ⁸ Oganda noked gi oganda machielo, kendo pinyruoth noked gi pinyruoth machielo. Piny noyiengni kuonde mopogore opogore kendo kech nobedi e piny. Magi e chakruok mar rem mar muoch ma nobedie.

⁹ “Nyaka ubed motang’, nikech nochiwu e lwet buche mag gweng’ kendo norodhu gi del e sinagoke. Unuchung’ kiyalou e nyim jotelo gi ruodhi nikech An, kendo unulandnegi Injili.

¹⁰ To Injili nyaka kuong landi e pinje duto. ¹¹ E sa asaya momakue moteru e bura, kik uparru motelo kuom gima duwachi. Wachuru awacha gima omiu mondo uwachi e sa nogono, nikech Roho Maler ema nobed kawuoyo kuomu, to ok un uwegi.

12 “Ng’ato nondhogi gi owadgi mondo onegi, kendo wuoro nondhog nyathine. Nyithindo nong’any ne jonywolgi kendo nomi neg-gi. 13 Ji duto nochau nikech an, to ng’at ma ochung’ motegno nyaka giko ema noresi.

14 “To ka uneno ‘gima kwero makelo kethruok’*kochung’ kama ok onego obedie, to dwarore ni jasomo owinj tiend wachni maber, eka joma ni Judea oring odhi ewi gode. 15 Ng’at manie wi tat ode bende kik lor piny kata donji ei ot mondo okaw gimoro amora oago. 16 Kata ng’at manie puodho kik dog dala mondo okaw kode. 17 Mano kaka nodok malit ne mon ma yach kod mago madhodho nyithindo e ndalogo! 18 Lamuru Nyasaye mondo gino kik timre e ndalo chwiri, 19 nikech ndalogo nobed kinde mag chandruok ma ok nyal pim gi moro nyaka aa chakruok, chieng’ mane Nyasaye ochweyoe piny, nyaka sani; kendo onge chandruok moro mibiro pimo kode kendo.

20 “Ka Ruoth dine ok ong’ado ndalogo machiek, onge ng’ama dine otony; to nikech joma oyier, joge owuon ma osewalo, oseng’ado ndalogo odoko machiek. 21 E kindeno ka ng’ato owa-chonu ni, ‘Ne, Kristo ni ka!’ kata ni, ‘Ne, En kucha!’ to kik uyie wachno. 22 Nimar joma wuondore ni gin Kristo to ok gin kod joma wuondore ni gin jonabi to ok gin nothinyre mi tim ranyisi kod honni mondo giwuondgo koda ka joma oyier, ka dipo mano ditimre. 23 Emomiyo ritreuru un uwegi; asenyisou gik moko duto

* **13:14** Dan 9:27; 11:31; 12:11

motelo kapok kindego ochopo.

24 “To e ndalono, bang’ masirano maduong’no,
 “ ‘Wang’ chieng’ noimre,
 kendo dwe ok norieny;

25 Sulwe nolwar koa e polo,
 kendo chwech mag polo noyiengni!†

26 “To gie kindeno ji none Wuod Dhano kabiro
 koa e boche polo gi teko mang’ongo kod duong’.

27 Kendo enoor malaikege mi ochok joge moyiero
 moa e tunge piny nyaka chop giko polo.

28 “To puonjreuru wachni kuom yiend ng’owu.
 Mapiyo ka bedene chako loth kendo itgi chako
 wuok to ung’eyo ni ndalo oro chiegni. 29 Kata

kamano, ka uneno ka gigi timore to ng’euru
 ni kindeno chiegni, mana ka gima en e dhoot.

30 Awachonu adier ni tieng’ni ok norum ngang’
 kapok gigi duto otimore. 31 Polo gi piny norum
 to wechena ok norum ngang’.

Odiechieng’ kod sa ok ong’ere

32 “Onge ng’ato mong’eyo odiechiengno kata
 sa, obed malaike manie polo kata Wuowi,
 makmana Wuoro kende. 33 Beduru motang’

kendo ritreuru, nikech ok ung’eyo sa manotimre.
 34 Nobed mana machal gi ng’at mowuok e dalane
 odhi wuoth moro mabor, moweyo jotichne e tich
 mar rito gige, kosemiyo moro ka moro kuomgi
 gima onego otim, kendo koseketo jarito mondo
 orit dhoot.

35 “Omiyo ritreuru nikech ok ung’eyo sa ma
 wuon ot nyalo biroe: kata nobi odhiambo kata
 chuny otieno, kata kogwen, kata ka piny yawore.

† 13:25 Isa 13:10; 34:4

36 Kaponi obiro apoya nono to kik oyudi kinindo.
 37 Gima awachonu ema, awacho ni ji duto ni,
 'Nenuru!'"

14

Owir Yesu gi mo Bethania

¹ Kane odong' ndalo ariyo mondo Sap Pasaka kod Sawo mar makati ma ok oketie thowi ochopi, jodolo madongo gi jopuonj chik ne manyo yo moro maling'-ling' mane ginyalo makogo Yesu mondo ginege. ² To ne giwinjore kendgi niya, "Kik watim kamano ka Sawo pod dhi nyime, nono to ji ong'anyonwa."

³ Kane oyudo Yesu ni Bethania, kochiemo e mesa e dala ng'at moro miluongo ni Simon ja-dhoho, dhako moro nobiro gi chupa mar alabasta mopong' gi mo mang'we ng'ar kendo ma nengone tek. Notoyo ng'ut chupano mi oolo morno duto ewi Yesu.

⁴ Moko kuom joma ne ni kanyo nyiego nomako mi gikuotho e kindgi giwegi niya, "Morni iketho malit kayiem nang'o? ⁵ Ne inyalo loke pesa mang'eny molooyo chudo mar ng'ato kuom higa achiel mi pesago pogi ne joma odhier." Ne gikwero mamano gi dwol makwiny.

⁶ To Yesu nodwokogi niya, "Weyeuru mos. Uchande nang'o? Osetimona gima ber miwuoro. ⁷ Joma odhier ubiro bedogo kinde duto, kendo unyalo konyogi sa asaya muhero. To an ok ubi siko ka un koda ndalo duto. ⁸ Ne otimo monyalo. Ne oolo mo mang'we ng'arno e ringra chon mondo oikago ne ikna. ⁹ Awachonu adier ni kamoro amora ma noyalie Injili e kind ogendini

duto mag piny, gima dhakoni otimo bende nohul, kiparego.”

¹⁰ Eka Judas Iskariot, mane en achiel kuom jopuonjrene apar gariyo, nodhi ir jodolo madongo mondo ondhog Yesu oket e lwetgi. ¹¹ Negimor gi wachno, mi gisingore ni gibiro miye pesa. Omiyo nochako manyo kinde maber mar kete e lwetgi.

Pasaka mar Ruoth

¹² Chieng’ mokwongo mar Sap Makati ma ok oketie Thowi, chieng’ mane ochuno jo-Yahudi mondo oyang’ nyarombo mar Pasaka, jopuonjre Yesu nopenje niya, “Idwaro mondo wadhi waikni kama ichame Pasaka kanye?”

¹³ Kuom mano Yesu nooro jopuonjrene ariyo kowachonegi niya, “Dhiuru ei dala maduong’ mondo urom gi ng’ato moting’o dapi. Luweuru nyaka ot modhiye. ¹⁴ Uwach ne wuon ot modonjeno ni, ‘Japuonj penjo niya, ere oda mar welo monego achamie Sap Pasaka kod jopuonjrena?’ ¹⁵ Obiro nyisou ot malach molos malo, kama osechane kombe kendo oseiki; maber, kanyo ema uiknwa.”

¹⁶ Jopuonjregi noa modhi Dala maduong’ moyudo gik moko mana kaka Yesu nosewachonegi. Omiyo negiloso Sap Pasaka.

¹⁷ Kane ochopo godhiambo, Yesu nochopo, ka en kod jopuonjrene apar gariyo. ¹⁸ Kane oyudo gichiemo, nowachonegi niya, “Awachonu adier ni achiel kuomu biro ndhoga, en ng’at machiemo koda.”

¹⁹ Chunygi nodoko malit, mi moro ka moro nochako wachone niya, “Dobed an koso?”

²⁰ To Yesu nodwokogi niya, “En achiel kuomu ji apar gariyo, ng’at machiemo koda e tawo achiel. ²¹ Wuod Dhano biro dhi adier mana kaka nondiki kuome. To ng’at mandhogo Wuod Dhano none malit! Dine obedo maber molooyo kane ok onywole.”

²² Kane oyudo gichiemo, Yesu nokawo makati, kendo bang’ goyo erokamano, nong’inge momiyo jopuonjrene kowacho niya, “Kawuru, ma e ringra.”

²³ Bang’e nokawo kikombe, mi ogoyo erokamano bang’e omiyogi eka negimetho koa e kikombeno giduto.

²⁴ Nowachonegi niya, “Ma en remba mar singruok, ma ochwer ne ji mang’eny. ²⁵ Awachonu adier ni ok anamadh olemb mzabibu kendo nyaka chop odiechieng’no ma anamadhee kendo manyien e pinyruoth Nyasaye.”

²⁶ Kane gisewero wend pak, ne giwuok gidhi nyaka e Got Zeituni.

Yesu ohulo ni Petro biro kwede

²⁷ Yesu nonyisogi niya, “Un duto ubiro ringo uweya, nimar ondiki niya, “‘Abiro goyo jakwath mi rombe noke.’* ”

²⁸ To bang’ ka asechier to anatelnu adhi Galili.”

²⁹ To Petro nonyiso Yesu niya, “An ok abi weyi kata ka ji duto oringo oweyi.”

³⁰ Yesu nodwoko Petro niya, “Awachoni adier ni otieno ma kawuononi, kapok thuo gweni okok diriyo in iwuon wang’ inikweda nyadidek.”

* 14:27 Zek 13:7

³¹ To Petro nosingore koramo niya, “Kata ka ochuno ni nyaka atho kodi, to ok abi kwedi ngang’.” Jopuonjre mamoko duto bende nowuoyo machalre gi Petro.

Gethsemane

³² Negidhi kama iluongo ni Gethsemane. Yesu nowacho ne jopuonjrene niya, “Beduru ka e kinde ma alamo.” ³³ Nokawo Petro gi Jakobo kod Johana modhigo, eka chunye nochako chandore kopong’ gi paro mang’eny. ³⁴ Nowachone jopuonjrene niya, “Chunya opong’ gi lit nyaka kar tho. Beduru ka mondo uriti.”

³⁵ Ne ochwalore nyime matin bang’e to ogoyo chonge piny mi olamo ni kanyalore to sa mar masirano okadhe. ³⁶ Nolemo kowacho niya, “Abba,†Wuora, gik moko duto nyalore kuomi. Gol kikombeni kuoma. To ok kaka adwaro to mana kaka in ema idwaro.”

³⁷ Bang’e nodok ir jopuonjrene monwang’o ka ginindo. Nowachone Simon Petro niya, “Inindo? Rito otami kata kuom sa achiel kende? ³⁸ Beduru motang’ kendo lamuru mondo kik udonj e tem. Chuny oikore makmana ringruok ema nyap.”

³⁹ Ne ochako owuok odhi kendo molemo kaka mokwongo. ⁴⁰ To kane odwogo, nochako oyudogi ka ginindo, nikech nindo noingogi. Ne ok ging’eyo gima diginyise.

⁴¹ Kane odwogo irgi kendo mar adek, nowachonegi niya, “Pod unindo aninda kendo uyweyo? Oromo! Sa osechopo. Neyeuru kaka indhogo Wuod Dhano kendo kaka ikete e lwet

† 14:36 Abba en dho jo-Hibrania ma tiende ni wuora.

goricho. ⁴² Chunguru wadhi! Jandhokna osechopo!”

Omak Yesu

⁴³ Kane pod owuoyo, Judas, mane en achiel kuom jopuonjrene apar gariyo nothinyore gi oganda mane omanore gi gik lwenje kaka ligangla gi arunge. Ne oorgi koa ir Jodolo madongo, jopuonj chik kod jodong oganda.

⁴⁴ Noyudo jandhok osechano kodgi ranyisi mobiro timo kowacho niya, “Ng’at ma wang’ananyodhi e En, makeuru mondo udhi kode kurite ma ok onyal ringo otony.” ⁴⁵ Judas nopusore piyo piyo nyaka ir Yesu, mowachone niya, “Rabi!” bang’e to onyodhe. ⁴⁶ Jogo ne ondhiyo Yesu kendo negimake. ⁴⁷ To achiel kuom joma nochung’ machiegni nowuodho liganglane kendo notong’o jatij jadolo maduong’ mi ochodo ite oko.

⁴⁸ Yesu nowachone joma nobiro makego niya, “Uwuokna oko mondo umaka ka uting’o ligengni kod arunge mana ka gima an jatend koko mar jo-jendeke nang’o? ⁴⁹ Pile ka pile an kodu ka apuonjo e laru mag hekalu, to ne ok umaka. To koro ndiko nyaka chop kare.” ⁵⁰ Eka ji duto noweye moringo odhi.

⁵¹ Wuowi moro matin mane ni duk, mane orwako law abola, noyudo luwo bang’ Yesu. Kane gi liwe mi gimake, nopusore nigi, ⁵² moringo otony ka en duk, moweyo nyaka sukane kanyo.

Oter Yesu e nyim Sanhedrin

⁵³ Negikawo Yesu gitero ir jadolo maduong’ mi jodolo madongo duto gi jodongo kaachiel

gi jopuonj chik nochokore kaachiel. ⁵⁴ Petro noluwo bang'e gichien, modonjo kode nyaka e laru mar jadolo maduong'. Kanyo nobetie piny kaachiel gi jorito, kooyo mach e dwol.

⁵⁵ Jodolo madongo gi jobuch Sanhedrin duto ne manyo ketho mane ginyalo donjonego Yesu mondo ging'adne buch tho, to ne ok giyudo ketho moro amora kuome. ⁵⁶ Ji mang'eny bende ne jimbone wach ka giketo ketho mag miriambo e wiye, to wehegi ne ok chalre.

⁵⁷ Bang'e jomoko nochung' modonjone gi miriambo kawacho niya, ⁵⁸ "Ne wawinjo jali kawacho ni, 'Abiro muko hekalu ma dhano ogeroni eka bang' ndalo adek to, abiro gero machielo ma ok olos gi lwet dhano.'" ⁵⁹ To kata mana gin bende wehegi ne ok chalre.

⁶⁰ Eka jadolo maduong' nochung' malo e nyimgi mopenjo Yesu niya, "Dak idwok wachno? Ma wach manade ma jogi wacho kuomini?" ⁶¹ To Yesu noling' aling'a thi ma ok odwoke.

Jadolo maduong' nochako openje niya, "In e Kristo ma Wuod Nyasaye Mangima koso?"

⁶² Yesu nodwoke niya, "**Ee, An. To unune Wuod Dhano kobet e bat korachwich mar Jal Maratego kendo kolor oa e boche polo.**"

⁶³ Jadolo maduong' noyiecho lepe kowacho niya, "Pod wadwaro joneno mamoko nang'o?"

⁶⁴ Un uwegi usewinjo koyanyo Nyasaye. Uparo nade?"

Giduto ne gikwede kaka ng'at mowinjore githo. ⁶⁵ Eka jomoko nochako ng'ulo olawo kuome. Negitweyo wang'e mi gigoye ngum,

kagiwacho niya, “Hul ane ng’a mogoyi.” Askeche to nong’wane ka girodhe.

Petro okwedo Yesu

⁶⁶ Kane oyudo Petro obet oko e laru, achiel kuom nyiri matiyone jadolo maduong’ nobiro machiegni. ⁶⁷ Ka noneno Petro kaoyo mach, nodhi machiegni kode morange matut, bang’e owachone niya,

“In bende ne in gi ja-Nazareth miluongo ni Yesu.”

⁶⁸ To Petro nokwere kawacho niya, “Ok ang’eyo kendo kata winjo ok awinj tiend gima iwachono.” Bang’e noa kanyo odhi e dhorangach.

⁶⁹ Ka nyako ma jatichno nochako onene e dhorangach, nochako owacho ne joma ochung’ kanyo niya, “Ng’atni en achiel kuomgi.” ⁷⁰ To Petro nochako okwer kendo.

Bang’ kinde matin joma nochung’ machiegni nowacho ne Petro niya, “adier in achiel kuomgi, nimar in ja-Galili.”

⁷¹ To en nochako kwong’ore mowachonegi koramo niya, “Ok ang’eyo ng’at muwuoyo kuomeno.”

⁷² Gikanyono thuo gwenok kendo mar ariyo. Eka Petro noparo wach mane oyudo Yesu osewachone niya, “**Kapok thuo gwenok ok nyadiriyo to wang’ inikweda nyadidek.**” Wachno nobedone malit mi nochako ywak.

15

Oter Yesu e nyim Pilato

¹ Gokinyi mang'ich, jodolo madongo gi jodong oganda gi jopuonj Chik, kaachiel gi jobuch Sanhedrin ne joriwo paro kuom gima nowinjore gitim. Negitweyo Yesu mi gitere e nyim Pilato.

² Pilato nopenjo Yesu niya, "In e ruodh jo-Yahudi?"

To Yesu nodwoke niya, "Ee, en kaka iwachono."

³ Jodolo madongo nodonjone gi weche mathoth. ⁴ Omiyo Pilato nochako openje niya, "Dwokawa, donge ineno kaka gidonjoni gi ketho mang'eny?"

⁵ To Yesu noling' aling'a kendo ma ok odwoke, mi Pilato nohum nono.

⁶ Ne en chik ni mondo ogony ng'at achiel motwe e kinde mag sawo mar Pasaka kaluwore gi kwayo mar jopiny. ⁷ To e ndalono ja-kiragi moro ma nyinge Barabas, ne ni e od twech, kaachiel gi jojiemo mamoko manotwe kuom wach nek kod pingo loch. ⁸ Ogandano nobiro mokwayo Pilato mondo otimnegi kaka nojatimo higa ka higa.

⁹ To Pilato nopenjogi niya, "Duher mondo agonyu ruodh jo-Yahudi koso?" ¹⁰ Nimar nong'eyo ni ich lit ema nomiyo jodolo madongo noketo Yesu e lwete. ¹¹ To jodolo madongo nojiwo oganda mondo oyie gi dwarogi ni Pilato ogony mana Barabas.

¹² Pilato nopenjogi niya, "To koro atim ang'o gi Jal muluongo ni ruodh jo-Yahudini?"

¹³ Ne gikok matek niya, "Gure!"

¹⁴ Pilato nopenjogi niya, "Nang'o, en ketho mane mosetimo madimi gure?"

To negimedo kok matek moloyo kagiwacho niya, “Gure!”

¹⁵ Nikech Pilato ne dwaro mondo omor oganda, nogonyonegi Barabas. Yesu to nogolo chik mondo ochwadi bang’e nokete e lwetgi mondo gigure.

Askeche ocharo Yesu

¹⁶ Askeche nokawo Yesu motero e laru mar od ruoth (tiende ni Paratori) kama ne ji rome, mine gilungo oganda mar askeche duto irgi.

¹⁷ Negibolo kuom Yesu kandho makwar, eka ne gikado osimbo mar kudho kendo gisidho e wiye. ¹⁸ Eka negichako jare niya, “Ber Ruodh jo-Yahudi.”

¹⁹ Kinde ka kinde negigoyo wiye gi luth, kendo ka ging’ulo kuome olawo, bende negikulore e nyime ka gigoyo chong-gi piny ka gilame. ²⁰ To kane gisejare ne gilonyo kandho makwar mane girwakone mi girwakone lepe owuon. Bang’e ne gitere oko mondo gigure.

Ogur Yesu e msalaba

²¹ Ng’at moro ma ja-Kurene miluongo ni Simon, mane wuon Aleksanda gi Rufus, noyudo kadho kanyo koa e gweng’ moro. Ne gichune mondo oting’ msalaba. ²² Koro ne gitero Yesu kama iluongo ni Golgotha (tiende ni “Hanga Wich”).

²³ Kanyo negimiye divai moru gi yath makweyo rem miluongo ni mane-mane mondo omadhi, to nodagi. ²⁴ Eka negigure. Ne gipogore lepe, ka gigoyo ombulu mondo ging’e gima ng’ato ka ng’ato onego okaw.

²⁵ Negigure sa adek okinyi. ²⁶ Ne nitie ndiko mondik ewi msalaba manyiso kethone niya:

Ma en Ruodh Jo-Yahudi.

²⁷ Jomecho ariyo bende negiguro kode, achiel e bathe korachwich to machielo e bathe koracham. [²⁸ Mano nochopo ndiko ma nondiki chon niya, “Nokwane e oganda joma richo.”]* ²⁹ Joma ne kadho kanyo nojare ka giyanye ka gikino wiyegi kendo giwacho niya, “Oo! In manyocha iwacho ni inyalo ketho hekalu mi ichak igere bang’ ndalo adekni, ³⁰ wuog ane e msalaba ilor piny kendo iresri kendi ane!” ³¹ Machalre kamano bende jodolo madongo gi jopuonj chik e kindgi giwegi bende nojare kagiwacho niya, “Ne oreso jomoko to en koro ok onyal resore owuon! ³² Kristo ma Ruodh jo-Israel koro olor ane oa ewi msalaba mondo wane, eka wayie kuome.” Jok mane ogur kode bende nodhuole gi ayany.

Tho mar Yesu

³³ Kar sa auchiel mar odiechieng’, mudho no-biro moimo piny duto nyaka sa ochiko. ³⁴ Ka sa ochiko noromo Yesu noywak gi dwol maduong’ kowacho niya, “*Eloi, Eloi, lama sabakthani?*” (ma tiende ni, “*Nyasacha, Nyasacha, iweya nang’o?*”).†

³⁵ Ka moko kuom joma nochung’ machiegni nowinjo mano, negiwacho niya, “Winjuru, olu-ongo Elija.”

³⁶ Ng’ato achiel noringo okawo siponj ma onyume e kong’o makech, kendo nochome ewi odundu mabor bang’e omiyo Yesu mondo

* **15:28** Loko moko mag Muma otiyo gi weche machalre gi mantie e Luk 22:37. † **15:34** Zab 22:1

omadhi. Kowacho niya, “Koro weyeuru mos, wane ka Elija biro mondo orese.”

³⁷ Yesu noywak matek bang’e chunye nochot.

³⁸ Pasia mar hekalu noyiech e diere tir, chakre malo nyaka piny. ³⁹ To kane jatend jolweny mane ochung’ e nyim Yesu ne owinjo kaka oywak bang’e oneno kaka otho, nowacho niya, “En adier chuth ni jali ne en Wuod Nyasaye!”

⁴⁰ Ne nitie mon moko mane ng’icho gichien. Moko kuomgi ne gin Maria ma aa Magdala gi Maria min Jakobo matin, ma bende min Joses, kod Salome. ⁴¹ Mon-gi ema ne luwo Yesu koa Galili ka gichiwone gik monego okonyrego. Mon mamoko mathoth ma noluwe koa kode Jerusalem bende ne ni kanyo.

Oiki Yesu

⁴² Ne en Chieng’ Ikruok (ma en odiechieng’ motelone Sabato). Omiyo ka nochopo seche mag odhiambo, ⁴³ Josef ja-Arimathaya, mane en ng’at mogen e Buch Jodongo, kendo mane en owuon orito neno pinyruoth Nyasaye, nodhi ir Pilato gi chir mokwayo ringre Yesu. ⁴⁴ Pilato nowuoro ka nowinjo ni Yesu osetho, omiyo noluongo jatend jolweny mopenje kapo Yesu nosetho adier. ⁴⁵ To kane owinjo kuom jatend jolweny ni ne en kamano, nochiwo ringre Yesu ne Josef. ⁴⁶ Eka Josef nong’iewo nanga marep-rep, mi noloro ringre piny moyoye gi nanga marep-rep eka nokete e bur mane osekunyo ariwa e kor lwanda. Bang’e nong’ielo kidi mi oumogo dho liendno. ⁴⁷ Maria ma aa Magdala kod Maria min Joses noneno kama nopiele Yesu.

16

Chier mar Yesu

¹ Bang' ka Sabato oserumo, Maria ma aa Magdala gi Maria min Jakobo kod Salome nokelo modhi mang'we ng'ar mondo giwirgo ringre Yesu. ² Okinyi mang'ich, odiechieng' mokwongo mar juma ka chieng' osewuok, negichako wuoth mar dhi kar liel, ³ kendo negipenjore ng'ato gi ng'ato niya, "En ng'a mabiro ng'ielonwa kidi e dho liel oko?"

⁴ To kane giting'o wang'-gi, negineno ka kidi mang'ongono noseng'iel oko. ⁵ Kane gidonjo ei bur, negineno wuowi moro matin morwako kandho marachar kobet e bath bur korachwich, kendo ne gibuok ahinya.

⁶ Wuowino nokwerogi niya, "Weuru bwok. Umanyu Yesu ja-Nazareth, mane ogur. Oonge ka, osechier! Neuru kamane gipiele. ⁷ To wuoguru udhi unyis jopuonjrene, kaachiel gi Petro ni, 'Otelu nyimu odhi Galili. Kuno ema ubiro nenee mana kaka nosenyisou motelo.' "

⁸ Mon-go nowuok moringo oa e liel kanyo ka gitetni kendo dhogi omoko, ne ok giwachone ng'ato gimoro amora e yo nikech negiluor.

[⁹ Kane Yesu ochier kogwen, chieng' mokwongo mar juma, nofwenyore mokwongo ne Maria ma aa Magdala, mane ogolo jochiende abiriyo kuome. ¹⁰ Maria nodhi monyiso jogo mane ni kode, jogo mane ywak kendo jogo mane denge. ¹¹ Kane giwinjo ni Yesu ngima, kendo ni Maria nosenene ne ok giyie.

¹² Bang'e Yesu nofwenyore ne ji ariyo kuomgi kinde machielo, ka giwuotho e gweng'. ¹³ Jogi noduogo monyiso joma moko wachni; to kata kamano ne ok giyie kodgi.

¹⁴ Achien Yesu nofwenyore ni joote apar gachiel kane oyudo gichiemo; noseyogi nikech yie mane giongego, kendo nikech chunyi ne tek mane ok ginyal yie jogo mane osenene bang' kane osechier.

¹⁵ Nowachonegi niya, "Dhiuru e piny duto mondo uyal Injili ne chwech duto. ¹⁶ Ng'ato ang'ata moyie kendo obatisi nokwo, to ng'at ma ok oyie bura nolo. ¹⁷ To ranyisigi noluw joma oyie: E nyinga giniriemb jochiende; giniwuo gi dhok manyien; ¹⁸ ginimak thuonde gi lwetgi, kendo ginimodhi kwiri mager, to ok ginihinyre ngang', giniket lwetgi kuom joma tuo, to jotuo nobed mangima."

¹⁹ Bang' ka Ruoth Yesu nosewuoyo kodgi nokawe motere e polo, mobedo e bat korachwich mar Nyasaye. ²⁰ Eka jopuonjre nowuok odhi oko kendo oyalo kuonde duto, to Ruoth notiyo kodgi kendo nosiro wachne gi honni mane oluwore kod yalo.]*

* **16:20** Loko moko machon mag Muma kata joneno moko machon ne ok ondiko Mar 16:9-20.

**Biblica® Ochiw Thuolo Moting’o Loko
Manyien™
Dholuo: Biblica® Ochiw Thuolo Moting’o Loko
Manyien™ (Bible)**

copyright © 2020 Biblica, Inc.

Language: Dholuo

Translation by: Biblica, Inc.

Biblica® Open New Luo Translation™

Copyright © 1980, 2002, 2003, 2020 by Biblica, Inc.

Used with permission. All rights reserved worldwide.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>).

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: “Original work available for free at www.biblica.com and open.bible” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this

translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-04-12

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

59046e32-bf6d-5d74-bd8a-6c49d85c6045